

# Ngani ja Mmbone Malinga Pujijandikwe na a Yowana Shilongolelo

Ngani ja Mmbone malinga pujijandikwe na a Yowana ni shitabhu shimo munkumbi gwa itabhu nsheshe ya Malagano ga Ambi shitaya ga ndamo ja a Yesu Kilishitu. Yowe puishemwa “Injili” malombolelo gakwe “Ngani ja Mmbone.”

Pujijandikwe bhakaweje a Yesu na a Matei na a Maliko na a Luka na a Yowana.

Shitabhu sha Ngani ja Mmbone malinga pushijandikwe na a Yowana shinaganishiwa kuti pushijandikwe na antume a Yowana tome na shaka sha 90 AD. Nkali shitabhusho shikalanguya kuti a Yowana ni bhajandishe, ikabhe shishishite jandikwa shinalandana na bhaluwa ja Ntai na ja Bhili na ja Tatu ja a Yowana. Guna bhajandikanga bha bhukala pubhaganishiyenje kuti a Yowana kubhatamaga ku Epesho, kwa nneyo nnaino puimanyika kuti shitabhusho kushijandikwe ku Epesho.

A Yowana bhashibhalanga gwangali ng'iyoy shibhatumbilile nshitabhumo kupinga shibhashonjebho, bhakulupalilanje kuti a Yesu ni a Kilishitu, Mwana jwa a Nnungu bhali bhabhakoto (20:31). Kwakulupalila genego shitukole gumi kwa lina lyabho.

Shitabhu shashinkujandikwa kubhashomanga bhowe, Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi. Ngani ja Mmbone ja a Yowana guna jinakanana na itabhu ina itatu ya Ngani ja Mmbone. Ibhathumbilile taya ga ilapo ibhatendile a Yesu na bhangapunda jandika ga ndango. Malinga ubhatisho

gwa a Yesu na ga lingwa kwabho kuanga yangajandikwa mwene nshitabhu sha Ngani ja Mmbonemo.

Ipali Mwenemo

1. A Yowana bhanatandubha Ngani ja Mmbone nnango gwa 1:1-18.
2. Gubhajandishe ga ilapo ishoko ibhatendile a Yesu (1:19, 12:50).
3. Kabhili bhashitaya indu yaigwinji yakoposhele nndamo ja a Yesu yalongweye kuwa na yuka kwabho (13:1, 20:31).
4. A Yowana bhanamaliya Ngani ja Mmbone nnango gwa ja 21 kwa lugula mobha a Yesu gubhaakoposhelelje bhandunji bhakayusheje kopoka kubhawilenje. Tandubhila penepo gubhatumbilile jandika shitabhu shabho.

### *Lilobhe Ashinkubha Mundu*

<sup>1</sup> Kundandubhoko, ashinkupagwa Lilobhe, Lilobhejo paaliji pamo na a Nnungu, shibhaliji a Nnungu na jwalakwe Lilobhe paaliji nneyo peyo. <sup>2</sup> Lilobheju paaliji pamo na a Nnungu kuumila kundandubho. <sup>3</sup> Indu yowe puipengenywe kupitila Jwenejo, shakwa shindu shipengenywe gwangali jwenejo. <sup>4</sup> Jwenejo shiumilo sha gumi na pugwaliji shilangaya kubhandu. <sup>5</sup> Shilangayasho shinalangaya pa lubhindu, wala lubhindu lwangakombola kuima shilangaya.

<sup>6</sup> Gwakoposhele mundu jumo atumilwe na a Nnungu, lina lyakwe a Yowana, <sup>7</sup> jwenejo ashinkuika kukong'ondela ga shilangayasho. Nkupinga kwa ntenga gwakwe bhandu bhowe bhakulupalilanje. <sup>8</sup> A Yowana bhayene nngabha shene shilangayasho, ikabhe bhashinkuika kukong'ondela ga jwene aliji shilangayasho.

<sup>9</sup> Jweneju ni shilangaya shiyene akwiya pa shilambolyo, kukwamulishilanga bhandu bhowe.

<sup>10</sup> Shilangayajo paaliji pashilambolyo, kupitila jwenejo shilambolyo gushipengenywe, ikabheje bhandu bha pa shilambolyo bhangamanyanga. <sup>11</sup> Aishe kubhandu bhakwe, ikabheje bhandu bhakwe bhangamposhelanga. <sup>12</sup> Ikabheje bhowe bhamposhelenje nikunkulupalila, gwabhatendilenje kubha bhana bha a Nnungu, <sup>13</sup> bhabhelekwenje nngabha kwa komboywa na mundu, wala mashili ga shiilu wala kwaapinga mundu, ikabhe kwaapinga a Nnungu.

<sup>14</sup> Lilobhe gwatendeshe kubha mundu nigwatemi kungwetu. Na uwe gutuubhweni ukonjelo gwakwe, ukonjelo guka Mwana jwa jika akoposhela kwa Atati, agumbele nema na kweli.

<sup>15</sup> A Yowana bhabhatisha bhayene gubhaabhalanjilenje bhandu kwa lilobhe lya utiya bhalinkuti, “Jweneju julantayaga kuti, ‘Akwiya nnyuma jangu jwankulungwa kumbunda nne, pabha aapali nne nganabhe pagwa.’ ”

<sup>16</sup> Kwa ligongo lya punda nema jabho, uwe tubhowe tupatile mboka ja punda. <sup>17</sup> Pabha Shalia pujiishe kupitila a Musha, nema na kweli puiishe kupitila a Yesu Kilishitu. <sup>18</sup> Jwakwa mundu jojowe abhabhweni a Nnungu, ikabhe Mwana jwa jikape jwa a Nnungu, ali pamo na Atati, jwenejo atulangwiye shibhali a Nnungu.

*A Yowana Bhakuti Nngabha a Kilishitu  
(Matei 3:1-12; Maliko 1:1-8; Luka 3:1-18)*

<sup>19</sup> Gweguno ni ukong'ondelo gwa a Yowana ku bhakulungwanji bha Bhayaudi bha ku Yelushalemu, pubhaatumilenje bhakulungwanji bha bhishila na Bhalawi, bhakaabhuyanje a Yowana, “Mmwe agani?”

<sup>20</sup> A Yowana bhangakana kwaajangulanga, gubhaabhanjanjenje gwangali nng'iyoy, “Nne nngabha a Kilishitu.”

<sup>21</sup> Penepo gubhaabhushiyenje, “Bhai, Mmwe agani? Bhuli, mmwe a Eliya?” A Yowana gubhajangwile, “Nng'oope, nne nngabha bhene.” Gubhabhushiyenje, “Mmwe ankulondola bha a Nnungu bhala?” A Yowana gubhaajangwilenje, “Nng'oope.”

<sup>22</sup> Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Bhai, mmwe agani? Nkwitaya bhuli mmayene? Ntubhalanjile, nkupinga tukaabhalanjilanje bhatutumilenje kukummuya bhala.”

<sup>23</sup> A Yowana gubhaajangwilenje, malinga ankulondola bha a Nnungu a Ishaya shibhalugwile. “Nne ni lilobhe lika mundu lipilikanika kuanga.

Mwaalashiyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, ‘Nngoloyanje mushibhapite.’ ”

<sup>24</sup> Bhene bhandunji bhatumilwenje na Mapalishayo bhala, <sup>25</sup> gubhaabhushiyenje a Yowana, “Monaga mmwe nngabha a Kilishitu na nngabha a Eliya na wala nngabha ankulondola bha a Nnungu bhala, pakuti nnabhatisha?”

<sup>26</sup> A Yowana gubhaajangwilenje, “Nne ngunabhatisha kwa mashi, ikabheje bhapali bhamo munkumbi gwenunji bhunkanabhe kwaamanyanga. <sup>27</sup> Bhene bhunalugwile bhanakwiya nnyuma jangu, nne nangatopela kubha ntumishi jwabho nkali jwa gopola mbundo ya ilatu yabho.”

<sup>28</sup> Genego kugatendeshe ku Bhetania, kung'ambo lushi lwa Yolodani kubhabhatishaga a Yowana.

### *Mwana Ngondolo jwa a Nnungu*

<sup>29</sup> Malabhi gakwe, a Yowana gubhaabhwani a Yesu bhalinkwajiila, gubhashite, “Nnole, bhenebha Mwana Ngondolo jwa a Nnungu, bhaajigala yambi ya bhandu bha pashilambolyo! <sup>30</sup> Bhenebha bhunakungulushilaga

nilinkuti, ‘Nnyuma jangu bhanakwiya bhandu bhamo bhali bhakulungwa kumbunda nne, pabha bhaapali nne nganabhe pagwa!’ <sup>31</sup> Nne namwene ngaamanyiji, ikabheje njikwiya bhatisha kwa mashi nkupinga bhandu bha Ishi-laeli bhaamanyanje.”

<sup>32</sup> A Yowana gubhakong'ondele bhalinkuti, “Nashinku-mona Mbumu jwa a Nnungu alituluka mbuti nnjubha, kukoposhela kunnungu nikwaatula. <sup>33</sup> Nne nganaa-manye, ikabheje bhene bhandumile kubhatisha kwa mashi bhala bhanugulile, ‘Mundu jushimummone alikuntula Mbumu jwa Ukonjelo, jwenejo shaabhatishе kwa Mbumu jwa Ukonjelo.’ <sup>34</sup> Nne nigabhweni na ngunakong'ondela kuti bhenebha Bhanabhabho a Nnugu.”

*Bhaajiganywa bha Ndandubho bha a Yesu*

<sup>35</sup> Malabhi gakwe, a Yowana pubhaaliji na bhaajiganywa bhabho bhabhili. <sup>36</sup> Bhakaabhoneje a Yesu bhalipita, gubhashite, “Nnolanje! Mwana Ngondolo jwa a Nnungu.”

<sup>37</sup> Bhaajiganywa bhabhili bha a Yowana bhala, bhakapilikananjeje gene malobhego, gubhaakagwilenje a Yesu. <sup>38</sup> Bhai, a Yesu gubhatendebhwise gubhaabhweninji bhaajiganywa bha a Yowana bhalikwakagulanga, gubhaabhushiyenje, “Nkuloleyanga nndi?” Bhalabhonji gubhaajangwilenje, “Alabhi, kunkutama kwei?” A Labhi, malombolelo gakwe Bhaajiganya.

<sup>39</sup> A Yesu gubhabhaalanjilenje, “Nnjiyangananje shimpabhonanje.” Bhaajiganywa bhala gubhaakagwilenje gubhapabhweninji pubhatamaga, puyaliji shaa kumi ja ligulo na gubhatemi nabhonji lyene lyubhalyo.

<sup>40</sup> Jumo jwa bhene bhaajiganywa bhabhili bhaapilikenenje a Yowana bhalibheleketa nikwakagula a Yesu, pubhashemwaga a Ndeleya, apwabho a Shimoni Petili.

<sup>41</sup> A Ndeleya gubhatandwibhe kwaaloleya akulu bhabho a Shimoni, gubhaalugulile, “Twaabhweni a Mashiya” malombolelo gakwe a Kilishitu Bhaatapula. <sup>42</sup> Kungai gubhaapeleshe kwa a Yeshu. Na bhalabho a Yeshu gubhaalolile nigubhashite, “Mmwe a Shimoni bhana bhabho a Yowana. Nnaino shinshemwe a Kepa.” Malombolelo gakwe Petili, yani, “Liganga.”

*A Yeshu Bhanakwaashemanga a Pilipi na a Natanaeli*

<sup>43</sup> Malabhi gakwe a Yeshu gubhapijile kwenda ku Galilaya. Bhai, gubhaabhweni a Pilipi gubhaabhalanjile, “Nngagule.” <sup>44</sup> A Pilipi pubhaliji bhandu bha ku Bhetishaida shilambo shibhatamaga a Ndeleya na a Petili. <sup>45</sup> A Pilipi bhakaabhoneje a Natanaeli nigubhaabhalanjile, “Twaabhweni bhene bhajandikwe muitabhu ya shalia ya a Musha na ya ashinkulondola bha a Nnungu, a Yeshu bhana bhabho a Yoshepu bha ku Nashaleti.”

<sup>46</sup> A Natanaeli gubhaabhushiye a Pilipi, “Bhuli, inakomboleka shindu shoshowe sha mmbone kukopoka ku Nashaleti?” A Pilipi gubhaabhalanjile, “Nnjiye kunnole.” <sup>47</sup> A Yeshu bhakaabhoneje a Natanaeli bhalikwajiila, gubhashite, “Nnolanje, bhenebha Bhaishilaeli bha kweli, bhangali ya nyata muntima gwabho.”

<sup>48</sup> A Natanaeli gubhaabhushiye, “Mmwe pummanyi nne shanabhuli?” A Yeshu gubhajangwile, “Nammweni nni paina nkongo pala, nkali nkanabhe shemwa na a Pilipi.”

<sup>49</sup> Penepo a Natanaeli gubhaalugulile, “Mmajiganya, mmwe Bhanabhabho a Nnungu. Mmwe a Mpalume bha Ishilaeli!”

<sup>50</sup> A Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhuli, nnakulupalila pabha njikummalanjila kuti namweni nni paina nkongo pala? Shinngabhone gamakulungwa kupunda genega.”

<sup>51</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Kweli kweli ngunakummalanjilanga, shinkubhonanje kunnungu kuligunguka na ashimalaika bha a Nnungu bhalikwelanga na tuluka kwangu nne Mwana juka Mundu.”

## 2

### *A Yeshu ku Ndowa ja ku Kana*

<sup>1</sup> Pantondo gwakwe jashinkupagwa ndowa kunjini ku Kana, shilambo sha Galilaya na anyinabhabho a Yeshu bhaapali, <sup>2</sup> a Yeshu na bhaajiganywa bhabho nabhalabhonji bhashinkushemwanga ku ndowajo. <sup>3</sup> Divai ja ndowa jikamaleje, anyinabhabho a Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhangalinginji divai!”

<sup>4</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Mama, uwe shetu nndi? Malanga gangu gakanabheika.”

<sup>5</sup> Anyinabhabho gubhaabhalanjilenje bhatumishi, “Lyolyowe lishibhannugulilanje, ntendanje.”

<sup>6</sup> Penepo gashinkupagwa matende shita ga maganga, litende limo lya gumbala lulo pabhili eu patatu. Gashinkubhikwa penepo kwa nkubho gwa Bhayaudi gwa tawasha. <sup>7</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nngumbayanje mashi mmatendemo.” Nabhalabhonji gubhagumbeyenje tetete. <sup>8</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhatumishi, “Nnaino ntekanje nkaapanganje bhakulungwa bha kalamu.”

<sup>9</sup> Bhakulungwa bha kalamu bhakapayeje divai jaliji mashi jila, bhangakumanya kujakoposhele, ikabheje bhatumishi bhateshilenje mashi bhamumanyinji. Bhakulungwa bha kalamu bhala gubhanshemile nkulomba, <sup>10</sup> gubhannugulile, “Bhandu bhowe bhanatandubhanga kutekanya divai ja mmbone, bhapapilangaga kwa kaje nitekanyaga jangali jammbone. Ikabheje mmwe nshigoya divai jammbone mpaka nnaino!”

<sup>11</sup> Sheneshi shilangulo sha ndandubho shibhatendile a Yesu ku Kana ja Galilaya, gubhalangwiye ukonjelo gwapuya gwabho, bhaajiganywa bhabho gubhaakulupalilenje.

<sup>12</sup> Gakapiteje genego, a Yesu na anyinabhabho na ashaapwabho na bhaajiganywa bhabho, gubhaelelenje kwenda ku Kapalanaumu gubhatemingenenje kweneko mobha gashoko.

*A Yesu ku Liekalu*

*(Matei 21:12-13; Maliko 11:15-17; Luka 19:45-46)*

<sup>13</sup> Shikukuu sha Bhayaudi sha Pashaka shikabhandishileje, na bhalabho a Yesu gubhajombweshe kwenda ku Yelushalemu. <sup>14</sup> v 14 Bhai, gubhaaimenenje bhandu ku Liekalu bhaliushanga ng'ombe na ngondolo na ngunda, bhananji bhatemingenenje na mesha yabhonji bhalitindiganyanga mmbiya. <sup>15</sup> Gubhaeleye nshapilo, gubhaabhinjilenje bhandu bhowe bhakopokanje palanga ku Liekalu na ngondolo na ng'ombe yabhonji, akuno bhalipalaganya mmbiya na pindingula mesha ya bhatindiganya mmbiya, <sup>16</sup> gubhaabhalanjilenje bhaushangaga ngunda bhala, “Nshoyanje apano yene indui. Nnatendanje nyumba ja Atati pa ushiya indui!” <sup>17</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje kuti Majandiko ga Ukonjelo ganalugula, “Lilaka lya pinga nyumba jenu jitame ukoto, shilimboteshe.”

<sup>18</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi gubhaabhushiyenje a Yesu, “Shintende shilangulo shashi kutulanguya kuti nnapinjikwa kutenda genega?” <sup>19</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Mbomolanje Liekaluli, nne shinilishenje kwa mobha gatatu.” <sup>20</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaabhushiyenje, “Liekaluli pulyashenjilwe yaka makumi nsheshe na shita. Mmwe shanabhuli shinkombole kushenga kwa mobha gatatu?”



<sup>21</sup> Ikabheje Liekalu libhakungulushilaga a Yesu, ni shiilu shabho bhayene. <sup>22</sup> Bhai, a Yesu bhakayuyweje, bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje kuti bhatashiye gene malobhego, gubhagakulupalilenje Majandiko ga Ukonjelo na malobhe gubhatashiye a Yesu gala.

### *A Yesu Bhanakujimanya Mitima ja Bhowe*

<sup>23</sup> A Yesu pubhaaliji ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka, bhandu bhabhagwinji bhakaibhonanjeje ilangulo ibhaitendile gubhaakulupalilenje. <sup>24</sup> Ikabheje a Yesu bhangakulupalila, pabha bhajimanyi mitima jabhonji. <sup>25</sup> Na bhakapingaga mundu akomelesheye shindu shoshowe ga bhandunji, pabha bhajimanyi mitima jabhonji.

## 3

### *A Yesu Bhanakunguluka na a Nikodemo*

<sup>1</sup> Bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha ashikalongolele bha lukumbi lwa Bhayaudi, bha munkumbi gwa shikundi sha dini ja Bhayaudi shishemwa Mapalishayo, lina lyabho a Nikodemo. <sup>2</sup> Lyubha limo shilo bhashinkwaajendela a Yesu, gubhaalugulile, “Mmaajiganya, tummanyi kuti mmwe mmaajiganya ntumilwe na a Nnungu, pabha jwakwa mundu akombola kutenda yene ilangulo inkutendai, a Nnungu bhakabhe pamo naka jwenejo.”

<sup>3</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Kweli ngunakummalanjila, mundu akabhelekwe gwabhili, akagubhona Upalume gwa a Nnungu.”

<sup>4</sup> A Nikodemo gubhaabhushiye, “Mundu jwa nkulungwa pa bhelekwa gwabhili shanabhuli? Shakombole

bhuli kujinjila nnipitiu lya akwabhe nibhelekwa gwabhili!”

<sup>5</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Kweli ngunakummalanjila, mundu akabhelekwe kwa mashi na kwa Mbumu jwa a Nnungu, akakombola kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu. <sup>6</sup> Shibhelekwe kwa shiilu ni shiilu na shibhelekwe kwa Mbumu ni mbumu. <sup>7</sup> Nnaimonje pabha njibheleketa kuti, nnapinjikwanga mmelekwanje gwabhili. <sup>8</sup> Mbungo jinapuga niloya kujipinga, mpugo gwakwe gunapilikanika, ikabheje kukamanyika kuukoposhela wala kuukwenda. Nneyo peyo puili kuka mundu abhelekwa kwa Mbumu jwa a Nnungu.”

<sup>9</sup> A Nikodemo gubhaabhushiye, “Genega shigakomboleshe shanabhuli?”

<sup>10</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Mmwe mmaajiganya bha pa Ishilaeli, bhuli, nnagamanye genega? <sup>11</sup> Kweli ngunakummalanjila, uwe tunabheleketa itukwimanya nikong'ondela ituibhweni, ikabheje mmanganya nkaakundanga ntenga gwetu. <sup>12</sup> Monaga nkaakulupalipanga indu ya pa shilambolyo inimmalanjilenje, shinkulupalilanje bhuli nimmalanjilangaga indu ya kunnungu? <sup>13</sup> Jwakwa jojowe apite kunnungu, ikabhe nne Mwana juka Mundu ngopweshe kunnungu.

<sup>14</sup> “Malinga a Musha shibhannjinwile kunani nnuishi lijoka jwa alaywa na shabha kuanga kula, nneyo peyo inapinjikwa nne Mwana juka Mundu nyinulwe kunani, <sup>15</sup> nkupinga jojowe shankulupalile akole gumi gwa pitipiti.”

### *A Nnungu Bhanakushipinga Shilambolyo*

<sup>16</sup> Pabha a Nnungu bhashinkwaapinganga bhandu pa shilambolyo, mpaka gubhampeleshe mwanagwabho jwa jika, nkupinga jojowe shankulupalile anaobhe, ikabhe

akole gumi gwa pitipiti. <sup>17</sup> Pabha a Nnungu bhangam-peleka mwanagwabho kushilambolyo nkupinga aukumule bhandu, ikabhe kwabhatapulanje.

<sup>18</sup> “Akunkulupalila Mwana jwa a Nnungu akaukumulwa, ikabheje akakunkulupalila jwenejo aukumwilwe, pabha jwangankulupalila Mwana jwa jika jwa a Nnungu. <sup>19</sup> Bhashiukumulwanga pabha, shilangaya shiishe pa shilambolyo, ikabheje bhandunji gubhapijilenje lubhindu kupunda shilangaya, kwa ligongo lya itendi yabhonji yangali ya mmbone. <sup>20</sup> Mundu jojowe atenda yambi shinakunshima shilangaya, na akabhandishila ku shilangaya, pabha akaapinga itendi yakwe ya yambi imanyishe. <sup>21</sup> Ikabheje atenda itendi ya mmbone anakwiya ku shilangaya, nkupinga imanyishe kuti itendi yakwe ni yakomboya na a Nnungu.”

*A Yowana Bhabhatisha Bhanakong'ondela ga a Yeshu*

<sup>22</sup> Gakapiteje genego, a Yeshu na bhaajiganywa bhabho gubhapitengenenge mmbali ja ku Yudea, gubhatemi kweneko bhalibhatisha bhandu. <sup>23</sup> Na bhalabho a Yowana kubhaaliji ku Ainoni, tome na ku Shalemu bhalibhatisha bhandu, pabha kweneko gashinkupagwa mashi gamagwinji. Bhandu gubhaajendelenje, na bhalabho gubhaabhatishenje. <sup>24</sup> Gene mobhago a Yowana pubhaliji bhakanabhe kamulwa nitabhwa.

<sup>25</sup> Jishinkukoposhela mitau ja bhaajiganywa bha a Yowana na bhayaudi bhamo ga nkubho gwa Shiyaudi gwa tawasha. <sup>26</sup> Bhai bhaajiganywa bhala gubhaajendelenje a Yowana nikwaalugulila, “Mmaajiganya, mundu aaliji na mmwe kung'ambu lushi lwa Yolodani jumwakong'ondele ga ngani jakwe jula, na jwalakwe nnaino anabhatisha na bhandu bhabhagwinji bhanakunnjendelanga.”

<sup>27</sup> A Yowana gubhajangwile, “Mundu nngakola shoshowe akapegwe na a Nnungu kukoposhela

kunnungu. <sup>28</sup> Numbe mwaashayene nnikong'ondelanga kuti nantashiyenje kuti, 'Nne nngabha a Kilishitu Bhagombola, ikabhe njitumwa nkupinga naalongolele!' <sup>29</sup> Jwenejo malinga nkulomba, na nne malinga mmbwiga mwine nkulomba, ajima nkulindilila nkulomba aische, anakwiinonyela kwa kaje paapilikana lilibhe lika nkulomba alikwiya. Bhai, kwa nneyo kwiinonyela kwangu kutimilile kwa pilikana genego. <sup>30</sup> Inapinjikwa bhenebho bhapunde kukuywa, nne mujile nnyuma."

### *Jwene Aishe Kopoka Kunnungu*

<sup>31</sup> "Jwene aishe koposhela kunani, ni jwankulungwa kupunda yowe, ikabheje jwa pashilambolyo ni jwa pashilambolyope na gabheleketa ni ga indu ya pashilambolyo. Ikabheje akwiya kukoposhela kunnungu ni jwankulungwa kupunda yowe. <sup>32</sup> Jwenejo yataya yaibhweni na kwipilikana ila, ikabheje jwakwa mundu akunda ntenga gwakwe. <sup>33</sup> Ikabheje mundu jo jowe akunda ntenga guka jwenejo, anakong'ondela kuti a Nnungu ni bhakweli. <sup>34</sup> Jwene atumilwe na a Nnungu anabheleketa malobhe ga a Nnungu, pabha a Nnungu bhanakumpa mundu Mbumu jwabho gwangali shipimilo. <sup>35</sup> A Nnungu bhanakumpinga Mwana na bhashikunkamuya yowe mmakono gakwe. <sup>36</sup> Akunkulupalila mwana akwete gumi gwa pitipiti, akana kunkulupalila mwana, akakola gumi gwa pitipiti, ikabhe nnjimwa ja a Nnungu jintamile."

## 4

### *A Yesu na Bhakongwe Bhashamaliya*

<sup>1</sup> Ashimapalishayo gubhapilikenenje kuti a Yesu bhanapata na bhatisha bhaajiganywa bhabhagwinji kupunda a Yowana. <sup>2</sup> Ikabheje a Yesu bhayene bhangabhatisha mundu ikabhe bhabhatishangaga

bhaajiganywa bhabho. <sup>3</sup> Bhai, a Yesu bhakagamanyeje genego, gubhajibhwile ku Yudea kubhuja ku Galilaya, <sup>4</sup> gwene mwanjago bhashinkupinjikwa bhapite ja ku Shamalia.

<sup>5</sup> Bhai, gubhaishe ku Shikali shilambo shimo sha ku Shamalia, tome na nngunda gwa a Yoshepu gubhapeg-wilwe na ainabhabho a Yakobho bhukala. <sup>6</sup> Penepo lishinkupagwa liiko lya a Yakobho, puyaliji malanga ga shaa shita ja mui, pabha a Yesu bhashinkutotoshela ga mwanja gula, gubhatemi panyenje liiko.

<sup>7</sup> Bhai, gubhaishe bhakongwe bhamo bha Shishamalia kuuteka mashi. A Yesu gubhaalugulile, “None mashi gang'wa.” <sup>8</sup> Gene malangago bhaajiganywa bhabho kubhapitengeneni kunjini kuuma shalya.

<sup>9</sup> Bhakongwe bhala gubhaabhalanjile a Yesu, “Mmwe Mmayaudi na nne Bhakongwe Bhashamalia! Nkukombola bhuli kunyuga mashi gang'wa?” Bhashinkubheleketa nneyo pabha Bhayaudi na Bhashamalia bhakaanganilana.

<sup>10</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Nkashimanyi shibhapinga kumpa a Nnungu, numbe gani akummalanjila, none mashi ga ng'wa, nkannjujile jwenejo akampele mashi gataga gumi.”

<sup>11</sup> Bhakongwe bhala gubhashite, “Mmakulungwa, mmwe mwangali nngabho na liikoli lishitaliya, kumpatile kwei mashi gataga gumigo? <sup>12</sup> Igala mmwe mmakulungwa kupunda ambuje a Yakobho? Bhenebho ni bhatupele uwe lyene liikoli, bhayene na ashibhana bhabho na bhannyama bhabho bhang'welenje mashi ga lyene liikoli.”

<sup>13</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Jojowe shang'we mashi ga lyene liikoli shakole njota kabhili. <sup>14</sup> Ikabheje shang'we mashi gushinimpe nnego akakola njota kabhili. Mashi

gushinimpe nnego shigaalaye nkati jakwe shinyenyei sha mashi gataga gumi gwa pitipiti.”

<sup>15</sup> Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Mmakulungwa, none mashigo ngunakole njota kabhili, ngunaishe kabhili apano kuteka mashi.”

<sup>16</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Nnjende nkaasheme ambujebhenu, nng'ishe nabho apano.”

<sup>17</sup> Bhakongwe bhala gubhajangwile, “Nangali ambujebhangu.” A Yesu gubhaalugulile, “Ntashiye ukoto, kuti mwangali ambujebhenu. <sup>18</sup> Pabha mwalombilwe paano na bhunkutama nabho nnainobho nngabha ambuje bhenu bha alali. Penepo guntashiyega ga kweli.”

<sup>19</sup> Bhakongwe bhala gubhaabhalanjile, “Mmakulungwa, nne pungubhona kuti mmwe ankulondola bha a Nnungu. <sup>20</sup> Bhanangulungwa bhetu bha Shishamaliya pubhaajujilangaga a Nnungu pa ashi shitumbishi, ikabheje Mmayaudi mmwe nkutinji ku Yelushalemu kula nikutupinjikwa kujujila Nnungu.”

<sup>21</sup> A Yesu gubhaalugulile, “awile, nngulupalile nne, mobha ganakwiya nkaajuganga Atati pa shene shitumbishi, wala ku Yelushalemu kula. <sup>22</sup> Mmanganyanji Bhashamaliya nkakwaammanyanga bhunkwaajuganga, ikabheje Tubhayaudi uwe twaamanyi bhutukwaajuga, pabha ntapulo gwa a Nnungu shuguishe kupitila ku Bhayaudi. <sup>23</sup> Ikabheje malanga shigaishe, numbe gaishe, gatenda bhakwaatindibhalilanga bha kweli, shibhaatindibhalilanje Atati kwa mashili gaka Mbumu na kwa kweli. Pabha Atati bhanakwaapinganga bhandunji bhaajuganga shana nneyo. <sup>24</sup> A Nnungu ni Mbumu, na bhandu bhakwajuganga bhenebho, bhanapinjikwanga bhaajuganje kwa komboywa naka Mbumu na kweli.”

<sup>25</sup> Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Nimumanyi kuti bhanakwiya bhaagwilwe na a Nnungu bhaashemwa a

Kilishitu Bhaatapula. Bhenebho bhaikaga, shibhatubhalanjile indu yowe.”

<sup>26</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, “Nne ngukunguluka na mmwe ni bhayene.”

<sup>27</sup> Penepo bhaajiganywa bhabho gubhabhujilengenje, gubhakanganywenje ga kwaakongana a Yesu bhalikunguluka na bhakongwe. Ikabheje jwakwa abhabhushiye, “Nkupinga nndi?” Eu, “Kwa nndi nnakunguluka na bhakongwe?”

<sup>28</sup> Bhene bhakongwebho gubhaleshile lulo lwabho popo gubhapite kunjini nikwabhalanjilanga bhandunji, <sup>29</sup> “Twendangane nkaalolanje bhandu bhamalanjile indu yangu yowe indendile! Bhuli, nngatendeka bhenebho kubha a Kilishitu Bhaagombola?” <sup>30</sup> Bhai bhandunji kukopoka kunjini kula gubhaajendelenje a Yesu.

<sup>31</sup> Gene malanga pego bhaajiganywa bhabho gubhaashondelesheyenje a Yesu bhalinkutinji, “Shonde Mmaajiganya, nnye shalya.”

<sup>32</sup> Ikabheje a Yesu gubhaalugulilenje, “Nne ngwete shalya shinkakushimanyanga.”

<sup>33</sup> Bhaajiganywa bhabho gubhabhuyenenje, “Apali mundu abhapele shalya?”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Shalya shangu ni kutenda ibhapinga bhandumile bhala na maliya liengo lyabho. <sup>35</sup> Mmanganyanji nkabheleketanga kuti, ‘Jiigele miei nsheshepe, gaishe mobha ga neng'ena?’ Ikabheje nne nguti, nnolanje bhandunjibha, ni malinga yalya mmigunda, iishile pa una. <sup>36</sup> Nkuuna analipwa, na analopolela mauno pamo nkupinga gabhe na gumi gwa pitipiti, nkupinga nkupanda na nkuuna bhowe bhainonyelanje. <sup>37</sup> Kwa nneyo ashi shibheleketo sha kuti, ‘Jumo anapanda na juna anauna.’ Ni sha kweli. <sup>38</sup> Nne njikuntumanga nkaunanje mauno gunkanakamulilanga liengo

lya lima, bhakamwilenje liengo likulungwa bhananji, ikabheje inkwiipatanga mmanganyanji, ni kwa ligongo lya liengo lyabhonji.”

<sup>39</sup> Bhashamalia bhabhagwinji bha shene shilambo shila gubhaakulupalilenje a Yesu kwa ligongo lya malobhe gubhabheleketete bhakongwe bhala kuti, “Bhashinugulila indu yowe indendile.” <sup>40</sup> Bhashamalia gubhaajendelenje a Yesu nikwashondelesheya bhatame nabhonji, gubhatemi kweneko mobha gabhili.

<sup>41</sup> Bhandu bhabhagwinji kaje gubhaakulupalilenje a Yesu kwa ligongo lya malobhe gabho. <sup>42</sup> Gubhaalugulilenje bhakongwe bhala, “Nnaino uwe tunakulupalila nngabha kwa ligongo lya malobhe genupe, ikabheje tupilikene twaashayene na tumumanyi kuti bhenebha bhapinga tapula shilambolyo.”

### *Mwana jwa Bhakulungwa bha Manjola Analamywa*

<sup>43</sup> Gakapiteje mobha gabhili a Yesu gubhajabhwife kweneko, gubhapite ku Galilaya. <sup>44</sup> Pabha bhayene bhalugwile gwangali nng'iyoy kuti, “Nkulondola jwa a Nnunu akaishimika pa shilambo shakwe.” <sup>45</sup> Bhai bhakaisheje ku Galilaya, Bhagalilaya bhabhagwinji gubhaaposhelenje. Pabha pubhapitengenenge ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka, kweneko bhagabhweninji gowe gubhatendile a Yesu.

<sup>46</sup> A Yesu gubhaishe kabhili kushilambo sha ku Kana kunkowa gwa ku Galilaya, kubhatendile mashi kubha divai. Ku Kapalanaumu bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha manjola bhakwete mwana nwele ku Kapele-naumu. <sup>47</sup> Bhai, bhakulungwa bha manjola bhala bhakapilikaneje a Yesu bhashiika ku Galilaya kukoposhela ku Yudea, gubhaajendele nikwaajuga bhajende ku Kapalanaumu bhakannamye mwana gwabho aliji nnwele



jwa nnumbangu. <sup>48</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Nkaibhohanje ilangulo na ilapo nkakulupalilanga!”

<sup>49</sup> Bhakulungwa bha manjola bhala a gubhaalugulile a Yesu, “Mmakulungwa, shonde twende mwanangu akanabhewa.”

<sup>50</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Njende, mwana gwenu alamile.” Bhandu bhala gubhakulupalile malobhe ga a Yesu, gubhahabhwile. <sup>51</sup> Bhali mumpanda gwa kwenda kungwabho, gubhaimikene na bhatumishi bhabho, gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, mwanagwenu alamile”.

<sup>52</sup> Na bhalabho gubhabhushiyenje, “Malanga gani mwana palamile” Gubhaalugulilenje, “Liyo shaa shaba ja mui, shilwele pushinneshile.” <sup>53</sup> Ainamundu bhala gubhakumbushile kuti pugaliji malanga gogo pego pubhalugulilwe na a Yesu kuti, “Mwana gwenu alamile.” Penepo bhenebho na ashaalongo ajabho bhowe gubhaakulupalilenje.

<sup>54</sup> Sheneshi pushaliji shilangulo sha bhili shibhatendile a Yesu bhalibhuja ku Yudea kwenda ku Galilaya.

## 5

### *A Yesu Bhanakunnanya Mundu jwa Poloka pa Litanda*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego shashinkupagwa shikukuu sha Bhayaudi, na bhalabho a Yesu gubhapite ku Yelushalemu. <sup>2</sup> Kwene ku Yelushalemu, tome na nnango gushemwa, Nnango gwa Ngondolo, lyashinkupagwa litanda lya mashi liishemwa Bhetishata kwa Shiebhulania, na lyashinkukola mmbuto nng'ano. <sup>3</sup> Nnyenje mmatimbwimo bhashinkupagwanga bhalwelenji bhabhagwinji bhatemingenenje, ashinangalole na ashinangwabha na bhapolokanga ibhalo, bhalinginji nkulindilila mashi gakologanywe. <sup>4</sup> Pabha malaika jwa kunnungu atendaga tuluka nitimbulikanya mashi.

Nnwele jojowe shalongolele tumbushila mmashi mula, shalame shilwele shoshowe shakwete. <sup>5</sup> Bhai, penepo ashinkupagwa nnwele jumo alwalile yaka makumi gatatu na yaka nane. <sup>6</sup> Numbe a Yesu bhakammoneje jwenejo ali agonile penepo, gubhang'amwile kuti jwenejo patemi penepo mobha gamagwinji, gubhammushiye, “Bhuli ulipinga kulama?”

<sup>7</sup> Na jwalakwe gwajangwile, “Mmakulungwa, nne nangali mundu jwandumbushiya mmashimu pugatim-bulikanywa. Kila pungulinga tumbushila, mundu juna anakoposhela nimitila.” <sup>8</sup> A Yesu gubhammalanjile, “Jinuka utole likai lyako ujende.” <sup>9</sup> Shangupe mundu jula gwalamile, gwatolile likai lyakwe, gwajabhwile. Lyeneli pulyatendeshe Lyubha lya Pumulila. <sup>10</sup> Kwa nneyo Bhayaudi bhananji gubhannugulilenje mundu alamiywe jula, “Lelo Lyubha lya Pumulila, ikaapinjikwa kujigala likai.”

<sup>11</sup> Ikabheje jwenejo gwabhabhalanjilenje, “Bhene bhandu bhanamiyebho nibhanugulile, ‘Jigala likai lyako, ujende.’ ”

<sup>12</sup> Bhalabhonji gubhaammushiyeje, “Jwene mundu akulugulile, ‘Jigala likai lyako, ujendejo,’ gani?”

<sup>13</sup> Ikabheje jwenejo jwangammanya annamiye, pabha a Yesu bhajabhwile penepo, numbe pashinkugumbala lugwinjili lwa bhandu.

<sup>14</sup> Bhai kungai a Yesu gubhaimene naka mundu jubhannamiye jula ku Likanisha, gubhannugulile, “Nnaino ulamile, unatende yambi kabhili, linakuukoposhela lya punda jogoya.”

<sup>15</sup> Bhene bhandubho gubhapite gubhaalugulilenje bhakulungwa bha Bhayaudi kuti, bhanamiye bhala a Yesu.

<sup>16</sup> Pabha a Yeshu bhashinkutenda genego Lyubha lya Pumulila, Bhayaudi gubhatandwibhenje kwaashima. <sup>17</sup> Bhai a Yeshu gubhaalugulilenje, “Atati bhanakamula maengo mobha gowe, nkali nne ngunakamula maengo nneyo peyo.”

<sup>18</sup> Kwa gene malobhego, bhakulungwanji bha Bhayaudi gubhapundilenje kuloleya shanabhuli shibhaabhulaganje a Yeshu, nngabha ga nngakunda shalia ja Lyubha lya Pumulilape, ikabhe ga bheleketa kuti a Nnungu Ainabhabho, kwa nneyo bhanakwiilinganya na a Nnungu.

*Mashili gaka Mwana jwa a Nnungu*

<sup>19</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Kweli kweli ngunakunnugulilanga, Nne namwana gwabho ngakombola tenda shindu sha jikape, ngunatenda shingushibhona Atati bhalitenda. Pabha shibhaatenda Atati, Nne shindende shosho pesho <sup>20</sup> Pabha Atati bhanakumpinga mwana gwabho na bhanakunnanguya kila shindu shibhatenda bhayene na kabhili shibhannanguye indu yaikulungwa kupunda yenei na mmanganya shinkanganigwanje. <sup>21</sup> Malinga Atati shibhakwayuyanga bhawilenje nikwapanganga gumi, nneyo peyo na Nne Mwana gwabho ngunakwapanganga gumi bhungupinga kwaapanganga. <sup>22</sup> Atati bhakakunng'ukumula mundu jojowe, liengo lyowe lya ukumula bhambele Nne namwanagwabho, <sup>23</sup> nkupinga bhandu bhowe bhang'isimiyanje malinga shibhakwaisimiyanga Atati. Bhakang'ishimiyanga Nne bhakakwaishimiyanga Atati bhandumile.

<sup>24</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, apilikana lilibhe lyangu na kwakulupalila bhandumile bhala, akwete gumi gwa pitipiti. Ngu akaukululwa, ikabhe atapwilwe kushiwo na apegwilwe gumi. <sup>25</sup> Kweli ngunakunnugulilanga, mobha ganakwiya, numbe gaishe, bhaw-

ilenje shibhapilikananje lilobhe lyangu, na shibhapilikananjebho, shibhalamanje. <sup>26</sup> Malinga Atati shibhali shiumilo sha gumi, nneyo peyo bhandendile nne Namwana gwabho kubha shiumilo sha gumi. <sup>27</sup> Kabhili bhashimba mashili ga ukumula pabha nne Mwana juka Mundu. <sup>28</sup> Nnakanganigwanje kwa lyeneli, pabha mobha ganakwiya bhowe bhalinginji mmakabhuli shibhapilikananje lilobhe lyangu. <sup>29</sup> Na bhalabhonji shibhayukanje, bhatendilenje ya uguja shibhayukanje na lama na bhatendilenje yangali ya mmbone shibhayukanje na ukumulwa.”

*Bhaakong'ondela bha a Yesu*

<sup>30</sup> “Nne ngaatenda shindu kwa mashili gangu namwene. Nne ngunaukumula malinga shingupilikana kopoka kwa Atati, nne ukumu jangu ja aki. Nne ngaapinga tenda shingupinga namwene, ikabhe shibhaapinga bhandumile bhala.

<sup>31</sup> “Niikong'ondelaga namwene, ukong'ondelogo jwakwa shakunde kuti gwa kweli. <sup>32</sup> Ikabheje bhapalinji bhananji bhaakong'ondelanga gangu nne, munkumbi gwabhonjimo bhapali a Yowana. Na nne nimumanyi kuti yowe ibhakong'ondele gangu nne, ni ya kweli.

<sup>33</sup> Mmanganyanji nshikwaatumanga bhantenga kwa a Yowana, na bhalabho gubhakong'ondele ga kweli.

<sup>34</sup> Nne ngalolela kukong'ondelwa na bhandunji, ikabheje ngunabheleketa genega nkupinga ntapulwanje. <sup>35</sup> A Yowana pubhaliji malinga shenje shikolela nilangaya, na mmanganya mwainonyelenje shilangayasho kwa mobha gashoko.”

<sup>36</sup> “Ikabheje nne ngwete ukong'ondelo gwangu namwene numbe gwankulungwa kupunda gwa a Yowana. Pabha maengo gungutenda, ni gubhambele Atati nigatende. Numbe genego ganangong'ondela

kuti njitumwa na Atati. <sup>37</sup> Nabhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela. Mmanganya nkanabhe pilikananga lilibhe lyabho, wala kwaabhona kumeyo, <sup>38</sup> na ntenga gwabho gukatama mmitima jenunji, pabha mwangankulupalilanga jubhantumile jula. <sup>39</sup> Mmanganya nnaatonelanga Majandiko ga Ukonjelo nniganishiyanga kuti mwenemo, shimpatanje gumi gwa pitipiti, mbeni Majandiko gogo ganangong'ondela nne! <sup>40</sup> Nkali nneyo, mmanganya nkapinganga kunyiila nne nkupinga mpatanje gumi.

<sup>41</sup> “Nne ngaloleya kuinywa na bhandunji. <sup>42</sup> Ikabheje nimumanyi kuti mmanganyanji, kwaapinga a Nnungu kwakwa mmitima jenunji. <sup>43</sup> Nne pung'ishe kwa mashili ga Atati, ikabheje nkamboshelanga. Ikabhe mundu juna aikaga kwa mashili gakwe nyene, shimumposhelanje. <sup>44</sup> Mmanganyanji nnapinganga kulumbililwa na bhandu ajenunji, na nkaapinganga kulumbililwa na Bhenebho bhali jikape a Nnungu, igala shinkulupalilanje bhuli? <sup>45</sup> Nnaganishyanje kuti nne shininnugulanje kwa Atati. A Musha bhunkwaakulupalilangabho shibhannugulanje. <sup>46</sup> Monaga kweli mwaakulupalilenje a Musha, nkangulupalilenje na nne. Pabha a Musha bhashinkujandika gangu nne. <sup>47</sup> Ikabheje nkakulupalilanje gubhajandishe gala, shinkulupalilanje bhuli, malobhe gungubheleketa nne?”

## 6

*A Yesu Bhanakwaapanganga Shalya Bhandu Elupu Nng'ano*

*(Matei 14:13-21; Maliko 6:30-44; Luka 9:10-17)*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yesu gubhajombweshe litanda lya Galilaya eu guna lishemwa litanda lya Tibheliya.

<sup>2</sup>Lugwinjili lwa bhandu gulwaakagwile, pabha bhashikwi-ibhonanga ilangulo ibhatendaga ya kwaalamyanga bhalwelenji. <sup>3</sup>A Yeshu gubhakwelile pa shitumbi, gubhatemi na bhaajiganywa bhabho. <sup>4</sup>Na shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka shashinkubhandishila. <sup>5</sup>Bhai, a Yeshu bhakaloleje nikulubhona lugwinjili lwa bhandu lulikwajiila, gubhaalugulile a Pilipi, “Tukaume kwei mikate bhandunjibha bhalyanganje?” <sup>6</sup>Bhashinkubheleketa genego nkwaalinga a Pilipi, pabha bhayene bhashimanyi shishibhatende.

<sup>7</sup>A Pilipi gubhaajangwile, “Nkali mikate ja mmbiya yaigwinji, nngajenela kwa bhandunjibha nkali kila mundu apate shipande shishokope!”

<sup>8</sup>Jumo munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho ashemwaga a Ndeleya, mpwabho a Shimoni guna pubhashemwaga a Petili, akwaalugulilaga, <sup>9</sup>“Apano apali mwana jumo akwete mikate nng'ano ja mbungalai na yamaki ibhili, ikabheje yenei shiipwae nndi na lugwinjili lwa bhandunjilu?”

<sup>10</sup>A Yeshu gubhashite, “Mwaatendanje bhandunji bhatamangane pai.” Pashinkupagwa manyai gamagwinji penepo. Bhai, bhandu gubhatemingenenje. Bhan-abhalume jika pubhalinginji elupu nng'ano. <sup>11</sup>A Yeshu gubhatolile mikate jila, gubhatendile eja kwa a Nnungu, gujigebhenywe ku bhandunji bhatemingenenje bhala, nneyo peyo gubhatendile kwa yamaki ila, kila mundu gwapatile mwapinjile. <sup>12</sup>Bhandu bhakajukutanjeje, a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Nkundikanyanje makombo galepeshe gala ganaobhe.” <sup>13</sup>Bhai, gubhakundikenyenje ipande ya mikate ibhalepenje bhandu bhalyangangaga bhala, gubhagumbeyenje ikapu likumi limo na ibhili.

<sup>14</sup> Bhandu bhakashibhonganjeje shene shilangulo shibhatendile a Yesu, gubhashitenje, “Kweli bhenebha anku-londola bha a Nnungu bhakwiya kushilambolyo.” <sup>15</sup> A Yesu gubhamumanyi kuti bhandunji bhanapinganga kwaakamula nkupinga bhaatendanje a mpalume bhabhonji, gubhajabhwiye kabhili, gubhapite jikape kushitumbi.

*A Yesu Bhanaowa Pantundu Mashi  
(Matei 14:22-33; Maliko 6:45-52)*

<sup>16</sup> Likaisheje ligulo bhaajiganywa bhabho gubhaelelenje mpaka kulitanda, <sup>17</sup> gubhakwelilenje mmashua, nigubhatandubhenje kujomboka kwenda ku Kapalanaumu. Gene malangago kuli lubhindu, na a Yesu bhaliyi bhakanabhe ika kulitanda. <sup>18</sup> Kwa ligongo lya mbungo japugaga, mabhimbili gugatandwibhe nnitanda. <sup>19</sup> Bhaajiganywa bhala bhali bhapitengenenge kwaataliya mbuti maili gatatu eu nsheshe, gubhaabhwiniyi a Yesu bhali bhabhandishile mashua bhaliowa pantundu mashi, gubhajogwepenje kwa kaje. <sup>20</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Nnajogopanje, ni nne!” <sup>21</sup> Bhai gubhakundilenje kwaajigala mmashua mula, kashokope gubhaikengenenge kung'ambu kubhajendanganaga kula.

*Bhandunji Bhanakwaaloleyanga a Yesu*

<sup>22</sup> Pa lyamba lyakwe lugwinjili lwa bhandu bhalepekenje kung'ambo jina ja litanda, gubhang'amwilenje kuti gupali ntumbwi gumope pepala na a Yesu bhangajinjila muntumbwi pamo na bhaajiganywa bhabho, ikabhe bhaajiganywa bhala pubhapitengenenge jikape. <sup>23</sup> Mitumbwi jina gujiishe kukopoka ku Tibheliya kubhalilenje bhandu mikate jila, a Yesu bhakatendeje eja kwa Bhakuungwa a Nnungu. <sup>24</sup> Bhai, bhandunji bhala bhakang'amulanjeje kuti a

Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakwapinji pepala, gubhakwelilenje muntumbwi gubhapitengenenje ku Kapalanaumu kukwaaloleya.

*A Yeshu Shalya sha Gumi*

<sup>25</sup> Bhandunji bhala bhakaaimananjeje a Yeshu kung'ambo jabhili ja litanda gubhaabhushiyenje, “Mmaajiganya, nng'ishe shakani kwekuno?”

<sup>26</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, nnanoleyanga nngabha kwa ligongo lya kugamanya malombolelo ga ilangulo, ikabhe pabha mwashinkulyanganga mikate nijukuta. <sup>27</sup> Nnaabhushilanje shalya shiangabhanika, nng'abhushilanje shalya shikaangabhanika shilonjeya nipeleshela gumi gwa pitipiti. Nne Mwana juka Mundu jubhankong'ondele Atati, shampanganje shene shalyasho.”

<sup>28</sup> Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Tutende bhuli nkupinga tukombole kutenda maengo ga a Nnungu?”

<sup>29</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Liengo libhaapinga a Nnungu ntendanje ni kuti, munkulupalilanje jubhantu-mile jula.”

<sup>30</sup> Penepo gubhabhaalanjilenje, “Shintende shilangulo shashi tushibhone nkupinga tunkulupalile? Shintende shindu shashi? <sup>31</sup> Bhanangulungwa bhetu bhalilenje mana nng'anga mula, malinga shigaalugula Majandiko ga Ukonjelo, ‘Bhashinkwaaliyanga shalya sha kopoka kunnungu.’ ”

<sup>32</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakun-nugulilanga, a Musha bhangampanganga shalya kopoka kunnungu, ikabheje Atati nibhakumpanganga shalya sha kweli kopoka kunnungu. <sup>33</sup> Pabha shalya sha a Nnungu



ni jwene atuluka kopoka kwa a Nnungu nikwapanganga gumi bhandu pashilambolyo.”

<sup>34</sup> Bhai, gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, ntupe uwe shene shalyasho mobha gowe.”

<sup>35</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Nne ni shalya shipeleshela gumi. Anyiila nne wala akakola shibhanga, na angulupalila nne, wala akakola njota. <sup>36</sup> Ikabheje malinga shinammalanjilenje kuti mmweninjii ikabhe mwangangulupalilanga. <sup>37</sup> Bhowe bhungupegwa na Atati shibhang'ishilanje, jojowe shanyiile nne, wala ngamminjila palanga. <sup>38</sup> Pabha njituluka kopoka kunnungu, nngabha kuutenda ingupinga nne, ikabhe kuutenda ibhapinga bhandumile bhala. <sup>39</sup> Na bhandumile bhala shibhapinga ni kuti, ngunanng'obhiye nkali jumo jwabhonji bhubhambele bhala, ikabhe naayuyanje bhowe lyubha lya mpelo. <sup>40</sup> Pabha shibhapinga Atati ni kuti, mundu jojowe akunnola Mwana nikunkulupalila, akole gumi gwa pitipiti, numbe nne shininnyuye lyubha lya mpelo.”

<sup>41</sup> Bhai, Bhayaudi gubhatandwibhenje kwainginishila, pabha bhashinkubheleketa kuti, “Nne shalya shitulwishe kopoka kunnungu.” <sup>42</sup> Gubhashitenje, “Bhuli, aju nngabha Yesu mwana gwabho a Yoshepu? Twaamanyi ainagwe na akwabhe! Bhai abheleketa bhuli kuti ashituluka kopoka kunnungu?”

<sup>43</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Nnekanje kutaukangana mwaashayenenji. <sup>44</sup> Jwakwa mundu shang'ishile nne, akashemwe na Atati bhandumile, nne shininyuye jwene mundujo lyubha lya mpelo. <sup>45</sup> Ashinkulondola bha a Nnungu bhajandikenje Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, ‘Bhandu bhowe shibhajiganywanje na a Nnungu.’ Mundu jojowe akwaapilikana Atati nikwiiiganya ga bhenebho,

ananyiila nne. <sup>46</sup> Penepo nngabha kuti apali mundu abhabhweni Atati, ikabhe jwene akoposhele kwa a Nnungu, jwenejo ni abhabhweni Atati. <sup>47</sup> Kweli, ngunakunugulilanga, akulupalila anapata gumi gwa pitipiti. <sup>48</sup> Nne ni shalya shipeleshela gumi. <sup>49</sup> Bhanangulungwa bhenunji bhalilenje mana nng'anga, ikabheje bhawilenje. <sup>50</sup> Ikabheje sheshino ni shalya shituluka kopoka kunnungu, nkupinga jojowe shaalye anawe.”

<sup>51</sup> “Nne ni shalya sha gumi shitulwishe kopoka kunnungu. Mundu jojowe alyaga shene shalyashi shalame pitipiti. Na shalya shishinimpanganje ni shiilu shangu shingushishoya ligongo lya gumi gwa bhandu pashilambolyo.”

<sup>52</sup> Penepo Bhayaudi gubhatandwibhenje kupwatanga ashaayenengi bhalinkutinji, “Bhaakombola bhuli bhenebha kutupa shiilu shabho tulye?”

<sup>53</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, nkalyanganje shiilu shangu nne Mwana juka Mundu, na papila minyai jangu, nkakolanga gumi nkati jenunji. <sup>54</sup> Alya shiilu shangu na papila minyai jangu, akwete gumi gwa pitipiti, na nne shininnyuye lyubha lya mpelo. <sup>55</sup> Pabha shiilu shangu ni shalya sha kweli, na minyai jangu, ni sha papila sha kweli. <sup>56</sup> Alya shiilu shangu na papila minyai jangu, analundana na nne, numbe nne ngunalundana naka jwenejo. <sup>57</sup> Atati bhakwete gumi bhashinkunduma, numbe nne ngunalama kwa ligongo lyabho, nneyo peyo apingalya shiilu shangu, shalame kwa ligongo lyangu. <sup>58</sup> Bhai, ashino ni shalya shitulwishe kopoka kunnungu, nngabha malinga mana jibhalilenje bhanangulungwa bhenunji nng'anga, ikabheje nkali nneyo bhawilenje. Ikabhe shaalye shene shalya shino, shakole gumi gwa pitipiti.”

<sup>59</sup> A Yesu pubhabhelekete genego bhalijiganya nshinagogi, ku Kapalanaumu.

*Bhaajiganywa Bhabhagwinji Bhanakwaalekanga a Yesu*

<sup>60</sup> Bhai, bhabhagwinji bha bhaajiganywa bhabho bhakapilikananjeje genego gubhashitenje, “Aga malobhe ga ukomu, gani shakombole kugapilikanishiya?”

<sup>61</sup> A Yesu gubhamumanyi gwangali kubhalanjilwa naka mundu kuti bhaajiganywa bhabho bhanainginikanga ligongo lya gene malobhego, gubhaabhushiyenje, “Bhuli lyeneli linakumpanganga lipamba? <sup>62</sup> Bhai shiibhe bhuli, pushimummonanje Mwana juka Mundu aliikwela kubhuja kwakoposhele? <sup>63</sup> Mbumu jwa a Nnungu ni apeleshela gumi, shiilu jikape nngakombola shindu. Malobhe gunimmalanjilenje ni Mbumu na gumi. <sup>64</sup> Nkali nneyo, bhapalinji bhananji bhakaakulupalilanga.” A Yesu bhashinkubheleketa nneyo pabha bhamumanyi kuumila bhukala ashigani bhakaakulupalilanga na jwene apinga kwaatendebhuka. <sup>65</sup> Kungai gubhashite, “Kwa lyene ligongoli, nammalanjilenje kuti, jwakwapi akombola kung'ishila akajaliwe na Atati.”

<sup>66</sup> Ligongo lya genego, bhaakulupalila bhabho bhabhagwinji gubhaaleshilenje, ninngaakagulanga kabhili.

<sup>67</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhushiyenje likumi limo na bhabhili bhala, “Bhuli, na mmanganyanji nkupinga jabhulangana?” <sup>68</sup> A Shimoni Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, tujende kukeni? Mmwe ni nkwete malobhe ga gumi gwa pitipiti. <sup>69</sup> Uwe tukulupalile na tumumanyi kuti mmwe ni Mundu jwa ukonjelo jwa a Nnungu.”

<sup>70</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Bhuli, nangang'agulanga mmanganya likumi limo na bhabhili? Nkali nneyo, jumo munkumbi gwenunji ni Lishetani!”

<sup>71</sup> A Yesu bhashinkubheleketa genego kwa ligongo lya

a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote, pabha bhenebho bhapinga kwaanendebhuka, nkali na bhalabho bhaliji munkumbi gwa likumi limo na bhabhili bhala.

## 7

*A Yesu na Ashaapwabho*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yesu bhatendaga owa mmbali ya ku Galilaya. Bhangapinga kuwela nkowa gwa ku Yudea kwa ligongo Iya ashikalongolele bha Bhayaudi bhapingangaga kwaabhulaganga. <sup>2</sup> Shikukuu sha Bhayaudi, shishemwa shikukuu sha ibhanda shishinkubhandishila. <sup>3</sup> Bhai ashaapwabho gubhaalugulilenje, “Nnjabhule apano njende ku Yudea bhaajiganywa bhenu bhagabhonanje maengo gunkutenda. <sup>4</sup> Mundu apinga manyika na bhandunji, akaatenda indu kwa nng'iyu. Ibhaga nkutenda genega, bhai, mwiilanguye ku shilambolyo.” <sup>5</sup> Nkali ashaapwabho bhangaakulupalilanga.

<sup>6</sup> Bhai, a Yesu gubhaalugulilenje, “Malanga gangu gapwaa gakanabhe ika. Ikabheje kwenu mmanganya malanga gowe ganakumpwaanga. <sup>7</sup> Bhandunji pa shilambolyo bhakakunshimanga mmanganya, ikabheje bhanashimwanga na nne pabha ngunakong'ondela kuti itendi yabhonji yangali ya mmbone. <sup>8</sup> Mmanganya nnjendangananje kushikukuuko. Nne ngajenda, pabha malanga gangu gapwaa gakanabheika.” <sup>9</sup> Bhakabheleketeteje genego gubhaigele ku Galilaya.

*A Yesu Kushikukuu sha Ibhanda*

<sup>10</sup> Ashaapwabho bhakajendanganaje kushikukuu, nabhalabho a Yesu gubhapite, ikabheje bhagajenda kwa bhonekana kulugwinjili ikabhe kwa nng'iyu. <sup>11</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi bhatendaga

kwaaloleyanga kushikukuuko, gubhashitenje, “Kubhali kwei?”

<sup>12</sup> Gashinkupagwa manong'ono gamagwinji nnugwinjili lwa bhandu ga bhenebho. Bhananji gubhashitenje, “Pubhalipa bhanguja.” Bhananji gubhashitenje, “Nng'ool! Bhanapuganya bhandu.” <sup>13</sup> Nkali nneyo, jwakwa mundu alinjile kubheleketa ngani jabho palugwinjili nkwaajogopanga ashikalongolele bha Bhayaudi.

<sup>14</sup> Ikaishileje pakati shikukuu, a Yesu nabhalabho gubhapite ku likanisha gubhatandwibhe kujiganya. <sup>15</sup> Bhai, Bhayaudi gubhakanganyenje nibheleketa, “Abha bhandubha bhapatile bhuli alu lundalu nabhalabho bhangashoma shule?”

<sup>16</sup> Bhai a Yesu gubhaajangwilenje, “Majiganyo gungujiganya nngabha gangu, ikabhe gabho bhandumile bhala. <sup>17</sup> Mundu apinga kutenda gubhapinga a Nnungu, shamumanye monaga majiganyo gangu gano gakopoka kwa a Nnungu, eu ngunakwiibheleketela namwenepe. <sup>18</sup> Jwene akwiibheleketela nnyene, analoleya ukonjelo gwakwe nnyene, ikabheje aloleya ukonjelo gwabho bhantumile bhala, jwenejo jwa kulupalilwa na muntima gwakwe yakwapi yangali ya mmbone. <sup>19</sup> Bhuli, a Musha bhangampanganga shalia? Nkali nneyo, jwakwa nkali jumo munkumbi gwenunji akamula shalia. Kwa nndi mpinga mulaganga?”

<sup>20</sup> Bhandunji bhala gubhaajangwilenje, “Mmwe nshikola maoka! Gani apinga kummulaga?”

<sup>21</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Shipali shindu shimo shindendile, shinkanganigwenje. <sup>22</sup> A Musha bhampenje nkubho gwa jaluka. Nngabha kuti gwene nkubhogo kugwakopweshe kwa a Musha, ikabhe kwa ashambuje. Na nnaino mmanganyanji nkali Lyubha lya Pumulila, nnakuntaganga mundu unyago. <sup>23</sup> Bhai ibhaga, nkali Lyubha lya Pumulila mundu anajaluka nkupinga shalia

ja a Musha jinaleshwe, pakuti nrandumbalilanga kwa ligongo lya kunnanya mundu Lyubha lya Pumulila? <sup>24</sup> Nnaukumulanje indu kwa lola sha palangape, nshoyanje ukumu ja aki.”

*Bhuli Bhenebha a Kilishitu?*

<sup>25</sup> Bhandu bhananji bha ku Yelushalemu gubhashitenje, “Bhuli, bhenebha nngabha bhubhaakwaloleyanga bhaabhulaganje bhala? <sup>26</sup> Nnolanje nnaino! Bhanabheleketa palugwinjili, na wala bhakakwaabhalanjilanga shindu. Bhuli ipingaga ashikalongolele bhang'amwilenje kuti kweli bhenebha a Kilishitu? <sup>27</sup> Ikabheje tukumanyi abha bhandubha kubhakoposhele, a Kilishitu pushibhaishe jwakwa mundu shakumanye kubhakoposhele!”

<sup>28</sup> Bhai, a Yesu pubhaliji nkujiganya Nniekalu gubhautiye lilobhe, “Elo mmanyinji nne, na kungoposhele nkumanyinji! Nkali nneyo, nangaika kwa mashili gangu namwene, ikabhe bhandumile bhala bha kweli, mmanyanji nkakwaamanyanga. <sup>29</sup> Ikabheje nne naamanyi pabha kungoposhele kunngwabho, bhenebho ni bhandumile.”

<sup>30</sup> Bhai, bhandunji gubhapijilenje kwaakamula, ikabheje jwakwapi mundu alinjile kwaakamula, pabha malanga gabho ga kamulwa galiji gakanabheika. <sup>31</sup> Bhandunji bhabhagwinji nnugwinjili mula gubhaakulupalilenje, nigubhashitenje, “Igala, pushibhaishe a Kilishitu shibhatende ilangulo yaikulungwa kupunda ibhatendile bhenebhai?”

*Bhalinda Bhanatumwanga Kwaakamula a Yesu*

<sup>32</sup> Ashimapalishayo gubhaapilikenenje bhandunji bhalinong'onanga nkwainginika a Yesu. Bhai, Ashimapalishayo na bhakulungwanji bhaabhishila gubhaatumilenje bhalinda bhaakakamulanje. <sup>33</sup> A

Yeshu gubhashite, “Puni pamo na mmanganyanji mobha gashoko, kungai shinyende kubhandumile bhala. <sup>34</sup> Nkupinganoleyanga, ikabheje nkamonanga, pabha pene pushimbagwe nne pala, nkakombolanga kuika.”

<sup>35</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi gubhabhuyenenje ashaayenenji, “Abha bhandubha kubhapinga kwenda kwei kwaatenda uwe tunaapate? Eti bhapinga kwa-jendelanga Bhayaudi bhapwilinganishilenje ku Bhagiliki bhakaajiganyanje Bhagiliki? <sup>36</sup> Malombolelo gakwe nndi malobhe gubhabheleketega. ‘Nkupinga noleyanga ikabheje nkamonanga, na pushimbagwe nne mmanganyanji nkakombolanga kuika?’ ”

#### *Nushi ya Mashi ga Gumi*

<sup>37</sup> Lyubha lya mpelo gwa shikukuusho pulyaaliji lyubha likulu. A Yeshu gubhajimi, gubhashite kwa lilobhe lya utiya, “Akwete nnjota ajiye kwangune apapile. <sup>38</sup> Malinga shigataya Majandiko ga Ukonjelo. ‘Angulupalila nne, nushi ya mashi ga gumi shibhutushe kopoka muntima gwakwe!’ ” <sup>39</sup> Bhashinkubheleketa genego kwa ligongo lya Mbumu jwa Ukonjelo jushibhamposhelanje bhaakulupalilenjebho. Gene malangago Mbumu jwa Ukonjelo paaliji akanabhe ika, pabha a Yeshu bhaliji bhakanabhe kuywa.

#### *Malekano ga Bhandunji kwa Ligongo lya a Yeshu*

<sup>40</sup> Bhandu bhananji nnugwinjili mula gubhapilikenenje gene malobhego, gubhashitenje, “Kweli bhene bhandubha ankulondola bha a Nnungu bhakwiya bhala!”

<sup>41</sup> Bhananji gubhashitenje, “Abha a Kilishitu!” Ikabheje bhananji gubhashitenje, “Bhuli, inakomboleka a Kilishitu kukopoka ku Galilaya? <sup>42</sup> Gakuti bhuli Majandiko ga Ukonjelo? Gakuti. ‘A Kilishitu shibhakoposhele nshipinga sha a Daudi, shibhabhelekwe ku Bheteleemu, shilambo sha a

Daudi!’ ” <sup>43</sup> Bhai, gugakoposhele malekano munkumbi gwa bhandunji mula kwa ligongo lya a Yesu. <sup>44</sup> Bhandu bhananji gubhapijilenje kwaakamula ikabheje jwakwa alinjile kwaamula.

*Ashikalongolele bha Bhayaudi Bhangalinji Ngulupai*

<sup>45</sup> Kungai bhalinda bhala gubhabhujilenje kubhaku-lungwanji bha bhakulungwanji bhaabhishila na Mapalishayo, nabhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Kwa nndi mwangajia nabhonji?”

<sup>46</sup> Bhalinda gubhaajangwilenje, “Wala jwakwa mundu akombwele bheleketa malinga shibhaabheleketa bhene bhandu bhala!”

<sup>47</sup> Ashimapalishayo gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali mmanganyanji ntembilwenje? <sup>48</sup> Bhuli, mumweninji nkali jumo jwa ashikalongolele bha bhandu, eu jumo jwa Mapalishayo abhakulupalile? <sup>49</sup> Ikabheje alu lugwinjililu bhakakujigamanya shalia ja a Musha, bhashiloshwanga na a Nnungu!”

<sup>50</sup> Bhamo bha munkumbi gwa Mapalishayo, a Nikodemo, bhaajendele a Yesu mobha gapitile, gubhaalugulilenje, <sup>51</sup> “Bhuli, shalia jetu jinakunng'ukumula mundu gwangatandubha kumpilikanishiya nikugamanya gatendile?”

<sup>52</sup> Bhalabhonji gubhaajangwilenje, “Bhuli na mmwe kunkopweshe ku Galilaya? Ayaga, nkalole Mmajandiko ga Ukonjelo, na mmwe shimumanye kuti ku Galilaya kukakopoka Nkulondola jwa a Nnungu!” <sup>53</sup> Bhai kila mundu gwapite kunngwakwe.



<sup>1</sup> Ikabheje a Yeshu gubhapite kushitumbi sha Misheituni. <sup>2</sup> Malabhi gakwe lyambape gubhapite kabhili ku likanisha. Bhandu bhowe gubhaajendelenje, nigubhatemi kwaajiganyanga. <sup>3</sup> Bhai, bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo gubhaapeleshelenje bhakongwe bhamo bhaimanilwe nkulabhalabha. Gubhaajimikenje mmujo jabho. <sup>4</sup> Gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Mmajiganya! Bhene bhakongwebha bhashiimanilwa nkulabhalabha. <sup>5</sup> Kupitila shalia, a Musha bhatulajile kuti, bhakongwe malinga bhenebha bhakomwe maganga mpaka bhawe. Bhai, mmwe nkuti bhuli?” <sup>6</sup> Bhashinkubheleketanga nneyo nkwaatejela, nkupinga bhapatanje shiumilo sha kwaalugula. Ikabheje a Yeshu gubhakotime pai, nijandika na shikowe nnitaka.

<sup>7</sup> Bhakapundanjeje kwaabhuya, a Yeshu gubhajinwishe, gubhaalugulilenje, “Mundu jwangali shambi munkumbi gwenunji, abhe jwantai kuleshela liganga.” <sup>8</sup> Kungai gubhakotime kabhili, bhalijandika nnitaka. <sup>9</sup> Bhakapilikananjeje nneyo, gubhatandwibhenje kujabhula jumojumo, kutandubhila bhanangulungwa. A Yeshu gubhaigele jikape, na bhakongwe bhala bhajimi pala pepala. <sup>10</sup> A Yeshu bhakajinusheje gubhaabhushiye bhakongwe bhala, “Kubhalinginji kwei bhakunshitakiyanga bhala? Bhuli, jwakwa nkali jumo akunng'ukumula?”

<sup>11</sup> Bhakongwe bhala gubhajangwile, “Mmakulungwa, jwakwa nkali jumol!” A Yeshu nabhalabho gubhaalugulile, “Nkali nne nganng'ukumula. Mwijendele, tandubhila nnaino nnatende yambi kabhili.”

*A Yeshu Shilangaya sha Shilambolyo*

<sup>12</sup> A Yeshu gubhakungulwishe na bhandunji bhala kabhili, bhalinkuti, “Nne shilangaya sha shilambolyo.

Angagula nne, wala akaowa nnuhindu, ikabheje shakole shilangaya sha gumi.”

<sup>13</sup> Bhai Ashimapalishayo gubhalugwilenje, “Mmwe nnakwikong'ondela mmayene, kwa nneyo ukong'ondelo gwenu nngabha gwa kweli.”

<sup>14</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nkali monaga ngunakwikong'ondela namwene, ukong'ondelo gwangu gwa kweli, pabha nne nikumanyi kungoposhele na kungwenda. Ikabheje mmanganyanji nkakukumanyanga kungoposhele wala kungwenda. <sup>15</sup> Mmanganyanji nnaukumulanga kwa ng'aniyo ya shigundu. Ikabheje nne ngakunng'ukumula mundu. <sup>16</sup> Nkali ng'ukumulaga, ukumu jangu ja kweli, pabha nne puni nngabha jikape, Atati bhandumile pubhali na nne. <sup>17</sup> Shalia jenunji jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, ukong'ondelo gwa bhandu bhabhili ni gwa kweli. <sup>18</sup> Nne ngunakwikong'ondela namwene, na bhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela nneyo peyo.”

<sup>19</sup> Penepo gubhaabhushiyenje, “Ainabhenu kubhali kwei?” A Yesu gubhajangwile, “Mmanganyanji nkaamanyanga nne, wala Atati nkakwaamanyanga. Kaliji nkamanyinji nne, nkali Atati nkaamanyinji.”

<sup>20</sup> A Yesu pubhabhelekete genego bhalijiganya ku likanisha, tome na pushaaliji shibhiko. Jwakwa mundu abhakamwile, pabha malanga gabho galiji gakanabhe ika. Kungwenda Mmanganya Nkakombolanga Kuika.

### *A Yesu Bhanalondola ga Shiwo Shabho*

<sup>21</sup> A Yesu gubhaalugulilenje kabhili, “Nne ngunakwiijabhulila na mmanganya shinnoleyanje, ikabheje shinng'wanganje na yambi yenunji. Kungwenda nne, mmanganyanji nkakombolanga kuika.”

<sup>22</sup> Bhai Bhayaudi gubhabheleketenje, “Bhuli bhapinga kwiibhulaga? Pabha bhakuti, ‘Kungwenda mmanganyanji nkakombolanga kuika?’ ”

<sup>23</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Mmanganyanji mmapai pano, nne kungoposhele kunani, mmanganyanji mma-pashilambolyo pano, nne nngabha jwa pashilambolyo pano. <sup>24</sup> Lyeneli ni ligongo lya kummalanjilanga kuti shinng'wanganje na yambi yenunji monaga nkakulupalilanje kuti ‘Nne ni Nne,’ kweli shinng'wanganje na yambi yenunji.”

<sup>25</sup> Na bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Mmwe agani?” A Yesu gubhaajangwilenje, “Ninnugulilenje kuumila kundandubho! <sup>26</sup> Ngwete gamagwinji ga bheleketa na kung'ukumulanga, ikabheje bhandumile bhala bha kweli, nne ngunakwaabhalanjilanga bhandunji bha pa shilambolyo indu imbilikene kopoka kwa bhenebho.”

<sup>27</sup> Wala bhangang'amulanga kuti a Yesu bhabheleketaga ga Atati bha kunnungu. <sup>28</sup> Bhai, a Yesu gubhaalugulilenje, “Pushimunnjinulanje Mwana juka Mundu kunani, penepo shimmumanyanje kuti ‘Nne ni Nne,’ Na shoshowe shingutenda nngabha shangu namwene, ikabhe gungubheleketa gubhanyigenye Atatipe. <sup>29</sup> Bhandumile bhala pubhali pamo na nne, bhanganeka jikape, pabha mobha gowe ingutenda ikwaanonyela ila.”

<sup>30</sup> Pubhabheleketaga genego, bhandu bhabhagwinji gubhaakulupalilenje.

### *Kweli Shijimpanganje Ungwana*

<sup>31</sup> Bhai a Yesu gubhaabhalanjilenje Bhayaudi bhaakulupalilangaga bhala, “Monaga nkamulangaga majiganyo gangu shimmanganje bhaajiganywa bhangu

bha kweli. <sup>32</sup> Numbe shinnjimanyanje kweli, na kwelijo shijimmikanje muungwana.”

<sup>33</sup> Na bhalabhonji gubhaajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a Bhulaimu, wala tukanabhebha bhatumwa bhaka mundu jojowe jula. Nkulombola nndi punkulugula, ‘Shimmanganje mmangwana?’ ” <sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe atenda yambi, ntumwa jwa yambi. <sup>35</sup> Mobha gowe ntumwa akaabhalanganishiywa nnikaja, ikabheje mwana anatama nnikaja mobha gowe. <sup>36</sup> Ibhaga mwana shammpanganje ungwana, shimmanganje bhangwana bha kweli. <sup>37</sup> Nimumanyi kuti mmanganyanji lubheleko lwa a Bhulaimu. Nkali nneyo, nnatumbililanga kumulaga kwa ligongo lyangagapinga majiganyo gangu. <sup>38</sup> Nne ingubheleketa iniibhweni kwa Atati ila, ikabheje mmanganyanji inkutendanga immalanjilwenje na anakulubhenunji.”

<sup>39</sup> Gubhajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a Bhulaimu!” A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji mmanganyanji nkalinginji lubheleko lwa a Bhulaimu, nkatendilenje ibhatendaga a Bhulaimu. <sup>40</sup> Nne nimmalanjilenje ga kweli jimbipilikene kwa a Nnungu, nkali nneyo, mmanganya nnatumbililanga kumulaga. A Bhulaimu bhangatenda nneyo! <sup>41</sup> Mmanganya nnatendanga ibhaatenda ainabhenunji.” Penepo gubhaalugulilenje, “Uwe nngabha lubheleko lwa mmaukutu! Tukwete Atati bhamope, yani a Nnungu.”

<sup>42</sup> A Yesu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji a Nnungu bhakaliji Ainabhenunji nkambinjilenje nne, pabha kungoposhele kwa a Nnungu, na nnaino ng'ishe apano. Nangaika kwa mashili gangu namwene, ikabhe ga bhandumile bhala. <sup>43</sup> Kwa nndi nkaelewanga ingubheleketa ino? Pabha nkapinganga kupilikanishiya

malobhe gangu. <sup>44</sup> Mmanganyanji bha lubheleko luka Lishetani na inkupinganga kutenda ya shilokoli shika nng'inagwenunji. Jwenejo paaliji nkubhulaga kuumila kundandubho, wala akapingaga ya kweli, pabha jwangali kweli muntima gwakwe. Yaabheleketa ya unami, gabheleketa gali muntima gwakwe, pabha jwenejo nnami na nng'inamundu jwa unami. <sup>45</sup> Nne kwa ligongo lya bheleketa ga kweli, mmanganyanji nkaangulupalilanga. <sup>46</sup> Gani munkumbi gwenunji akong'ondela kuti nne njikola yambi? Bhai ibhaga ingubheleketa ya kweli, kwa nndi nkangulupalilanga? <sup>47</sup> Jwene ali jwa a Nnungu alipilikana malobhe ga a Nnungu. Ikabheje mmanganyanji nkapilikananga pabha nngabha mmandunji bha a Nnungu.”

*A Yeshu Bhaapali a Bhulaimu Bhakanabhe Bhelekwa*

<sup>48</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Bhuli, twangabheleketa kweli kuti mmwe Mmashamalia, numbe nshikola maoka?” <sup>49</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Nne nangali maoka, ikabheje ngunakwaishimiya Atati na mmanganyanji nkang'ishimiyanga. <sup>50</sup> Nne ngaaloleya ukonjelo gwangu namwene, ikabheje bhapali bhamo bhakuuloleya, numbe bhaukumula. <sup>51</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, akunda malobhe gangu akawa.”

<sup>52</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Nnaino tung'amwile kuti mwe nkwete maoka! A Bhulaimu bhawile, nkali ashinkulondola bha a Nnungu bhawilenje, mmwe nkuti, ‘Akagulila malobhe gangu akawa!’ <sup>53</sup> Bhuli mmwe nkwiitenda mmakulungwa kupunda ambuje a Bhulaimu bhawile? Nkali ashinkulondola bha a Nnungu bhawilenje. Mmwe nkwiitenda agani?” <sup>54</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Niikuyaga namwene, ukonjelo gwangu nngabha shindu. Atati bhunkwaalugulanga mmanganyanji kuti ainabhenunji ni bhaanguya.

<sup>55</sup> Mmanganyanji nkakwaamanyanga, ikabheje nne naamanyi. Meleketaga kuti ngakwaamanya, shinabile malinga mmanganyanji. Nne naamanyi numbe ngunakamula lilobhe lyabho. <sup>56</sup> Ainabhenunji a Bhulaimu, bhashinkuangalila bhalibhone lyubha lyangu, numbe bhalibhweni, gubhainonyele.”

<sup>57</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaalugulilenje, “Mmwe nkanabhe ishila yaka makumi nng'ano, mmwe mwaabhweni a Bhulaimu?” <sup>58</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, nne naapali, a Bhulaimu bhakanabhe pagwa.”

<sup>59</sup> Penepo gubhalokwetenje maganga nkupinga kwaakoma, ikabheje a Yesu gubhaijubhile, gubhashoshile ku likanisha.

## 9

### *A Yesu Bhanakunnamy Nangalole jwa Shibhelekwa*

<sup>1</sup> A Yesu bhali nkupita gubhamweni mundu jumo, nangalole jwa shibhelekwa. <sup>2</sup> Bhai, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje, “Mmaajiganya! Gani atendile yambi, jwene munduju eu bhankwetenje mpaka abhelekwe nangalole?”

<sup>3</sup> A Yesu gubhajangwile, “Lyeneli lyangakoposhela kwa ligongo lya yambi yakwe, wala yambi ya bhankwetenje, ikabhe ashibhelekwa na unangalole nkupinga mashili ga a Nnungu gabhoneshe. <sup>4</sup> Pabha kukanabhe pilila, tunapinjikwa kutenda maengo ga bhandumile bhala, kupililaga mundu akakombola kutenda liengo. <sup>5</sup> Mobha guni pashilambolyo, nne shilangaya sha shilambolyo.”

<sup>6</sup> Bhakabheleketeje genego, gubhaunile mata pai, gubhaeeye litope na mata gala, gubhampashile mmeyo nangalole jula, <sup>7</sup> gubhannugulile, “Jenda ukanabhe kulitanda

lya Shiloamu.” Malombolelo ga Shiloamu, “Atumilwe.” Bhai, nangalole jula gwapite kunabha, kungai gwabhujile alilola.

<sup>8</sup> Bhai, ashaatami ajakwe na bhammanyangaga kuti pali nangalole nkujuga, gubhashitenje, “Bhuli, jweneju nngabha nkulaga atamaga na juga jula?” <sup>9</sup> Bhananji gubhashitenje, “Ni juju.” Bhananji gubhashitenje, “Ng'ool! Ikabhe ashilandanape.” Ikabheje aliji nangalole jula nigwashite, “Ni nne!”

<sup>10</sup> Bhai, gubhammushiyenje, “Shanabhuli meyo gako pugashite lola?” <sup>11</sup> Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Bhandu bhaashemwa a Yesu bhala bhashinkualaya litope, gubhambashile mmeyo ninugulila. ‘Jenda ukanabhe kulitanda lya Shiloamu.’ Bhai, gumbite nabha, nigunolile.” <sup>12</sup> Gubhammushiyenje, “Bhenebho kubhali kwei?” Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Nne ngakukumanya!”

*Mapalishayo Bhanabhushishiyanga ga Lamywa Nangalole*

<sup>13</sup> Kungai mundu aliji nangalole jula gubhampelekenje kwa Ashimapalishayo. <sup>14</sup> Lyene lyubha libhaeleye litope a Yesu nikunnamiya mundu nangalolejo, pulyaaliji Lyubha lya Pumulila. <sup>15</sup> Bhai, Ashimapalishayo gubhammushiyenje jwene mundujo, “Shanabhuli pukombwele kulola?” Jwalakwe gwabhalugulilenje, “Bhashinkumbaka litope mmeyo, gunabhile nnaino ngulilola.”

<sup>16</sup> Ashimapalishayo bhananji gubhashitenje, “Bhene bhandubho bhangakoposhela kwa a Nnugu, pabha bhakaakagula shalia ja Lyubha lya Pumulila.” Ikabheje bhananji gubhashitenje, “Mundu akwete yambi akombola bhuli kutenda ilangulo ya nnei?” Gugakoposhele malekano munkumbi gwabhonji. <sup>17</sup> Gubhammushiyenje kabhili mundu aliji nangalole jula, “Pabha bhenebho bhashikulamya meyo, ukwaataya bhuli?” Jwalakwe

gwabhalugulilenje, “Bhenebho ankulondola bha a Nnungu!”

<sup>18</sup> Ashikalongolele bha Bhayaudi bhangakulupalilanga kuti jwene mundujo bhukala paliji nangalole na nnaino analola, mpaka pubhaashemilenje bhankwetenje. <sup>19</sup> Bhai, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, jweneju ni mwana jwenunji junkutinji pabhelekwe ali nangalole? Shanabhuli nnaino pakombwele kulola?”

<sup>20</sup> Bhankwetenje gubhajangwilenje, “Uwe tummanyi aju mwana gwetu na pabhelekwe ali nangalole. <sup>21</sup> Ikabheje shanabhuli palolile, tukakumumanya na nkali annamiye meyojo, uwe tukakumanya. Mummuyanje nnyene, jwenejo jwankulungwa, shataye.” <sup>22</sup> Bhankwetenje bhashinkubheleketanga nneyo kwa ligongo lya kwaajogopanga ashikalongolele bha Bhayaudi, pabha ashikalongolelebho bhashinkulagananga kuti mundu jojowe shakunde kuti a Yeshu ni a Kilishitu abhingwe nshinagogi. <sup>23</sup> Lyenelyo ni ligongo lya bhankwetenje kubheleta kuti, “Jwenejo jwankulungwa, mummuyanje nnyene.”

<sup>24</sup> Bhai, gubhanshemilenje kabhili aliji nangalole jula, gubhannugulilenje, “Ubhelekete ya kweli gwaape ukonjelo a Nnungu! Uwe tumumanyi kuti abha bhandubha bhakwete yambi.” <sup>25</sup> Jwenejo gwajangwile, “Monaga bhakwete yambi, nne ngaamanya. Ikabheje nishimanyi shindu shimo kuti, naliji nangalole na nnaino ngunalola.”

<sup>26</sup> Bhai, gubhammushiyenje, “Bhakutendele nndi? Bhakulamiye shanabhuli meyo gako?” <sup>27</sup> Jwene mundujo gwabhajangwilenje, “Nimmalanjilenje, mmanganyanji mwangapilikanishiyanga, kwa nndi nnapinganga kupilikana kabhili? Bhuli na mmanganyanji nnapinganga kubha bhaajiganywa bhabho?” <sup>28</sup> Bhai gubhantukenenje,



bhalinkutinji, “Ugwe ni nkujiganywa jwabho, uwe tubhaajiganywa bha a Musha. <sup>29</sup> Uwe tumumanyi kuti a Nnungu bhashinkubheleketa na a Musha, ikabheje bhene bhandubha tukakukumanya kubhakoposhele!”

<sup>30</sup> Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Sheneshi sha kanganigwa! Mmanganyanji nkakukumanyanga kubhakoposhele, ikabheje bhashinamiya meyo gangu! <sup>31</sup> Tumumanyi kuti a Nnungu bhakakwapilikanishiyanga bhandunji bhakwetenje yambi, ikabhe jojowe akwaakunda na tenda gubhapinga. <sup>32</sup> Kuumila bhukala pa shilambolyo ikanabhe pilikanika kuti mundu ashilamya meyo gaka nangalole jwa shibhelekwa. <sup>33</sup> Monaga bhene bhandubha bhangakoposhela kwa a Nnungu, bhakanakombole kutenda shoshowe!”

<sup>34</sup> Gubhajangwilenje, “Ugwe ushibhelekwa na lelelwa muyambi jika, utujiganye uwe?” Bhai, gubhankanilenje kushinagogi.

### *Unangalole gwa Muntima*

<sup>35</sup> A Yesu gubhapilikene kuti bhashikunkananga nshinagogi. Bhai, bhakammoneje gubhammushiye, “Bhuli, ugwe ulikunkulupalila Mwana juka Mundu?”

<sup>36</sup> Jwene mundujo gwajangwile, “Mmakulungwa, nnugulile jwenejo ni gani, ninkulupalile.”

<sup>37</sup> A Yesu gubhammalanjile, “Mumweni, akunguluka na mmwejo.”

<sup>38</sup> Bhai, jwene mundujo gwashite, “Mmakulungwa ngulikulupalila!” Gwabhatindibhalile.

<sup>39</sup> A Yesu gubhashite, “Nne njiika kushilambolyo kuukumula, nkupinga bhakaalolanga bhalolanje, na bhaalolanga bhabhanganje ashinangalole.”

<sup>40</sup> Ashimapalishayo bhananji bhalinginji pamo na bhenebho gubhapilikenenje gene malobhego, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali uwe ashinangalole?”

<sup>41</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Monaga nkalinginji ashinangalole, nkanakolanjeje yambi, ikabheje nnaino nkutinji. ‘Uwe tulilola,’ bhai launo nkwetenje yambi.

## 10

### *Nshunga jwa Mmbone*

<sup>1</sup> “Kweli ngunakummalanjilanga, jojowe akajinjila nshitundu sha ngondolo kupitila pannango, ikabhe nipeleta panape, jwenejo nngwii na nkupokonyola. <sup>2</sup> Ikabheje apitila pa nnango, jwenejo nshunga jwa ngondolo. <sup>3</sup> Nkulinda nnango gwa shitundu, anakunng'ugulila nshunga na ngondolo inapilikana lilobhe lyakwe, na anakwiishema ngondolo yakwe kwa mena gabhonji, nikwilongoya palanga. <sup>4</sup> Aikopoyaga palanga anakwilongolela mmujo, numbe ngondolo ilikunkagula, pabha bhanakulimanyanga lilobhe lyakwe. <sup>5</sup> Ngondolo nngankagula nnjeni, ikabhe shiimmunushe, pabha ikakulimanya lilobhe lyakwe.”

<sup>6</sup> A Yesu bhashinkwabhalanjilanga lwene lutangolu, ikabheje bhangashimanyanga shibhalugulilwenje.

### *A Yesu Bhashunga bha Mmbone*

<sup>7</sup> Bhai a Yesu, gubhashite kabhili, “Kweli ngunakummalanjilanga, nne nnango gwa ngondolo. <sup>8</sup> Bhowenji bhalongolelenje nganabheika nne, bhagwii na bhaapokonyola na yalakwe ngondolo yangaapilikanilanga. <sup>9</sup> Nne nnango. Ajinjila kupitila nne shatapulwe na shajinjile nikopoka na shaapate shalya. <sup>10</sup> Nngwii anakwiya nkupinga, kujibha, kubhulaga na kuangabhanya. Nne

njikwiya nkupinga nkolanje gumi, numbe gumi gwa punda.

<sup>11</sup> “Nne nshunga jwa mmbone. Nshunga jwa mmbone akajogopa shoya gumi gwakwe kwa ligongo lya ngondolo yakwe. <sup>12</sup> Mundu jwa nshaala, wala nngabha nshunga, na wala ngondolo nngabha yakwe, ammonagape liogo alikwiya, anakwiileka ngondolo nibhutuka, penepo liogo anakwiikamula na ina inapwilinganya. <sup>13</sup> Anabhutuka pabha jwenejo mundu jwa nshaalape akajali ga ngondolo pabha nngabha yakwe. <sup>14</sup> Nne nshunga jwa mmbone. Bhalinginji bhangu naamanyinji, na bhalabhonji bhalinginji bhangu bhamanyinji, <sup>15</sup> malinga Atati shibhamanya nne, na nne shingwamanya Atati. Nne ngunakwishoya gumi gwangu kwa ligongo lyabhonji. <sup>16</sup> Ngwete ngondolo ina nngabha ya shishino shitundu shino. Ngunapinjikwa ng'ishenayo nkali yeneyo, na yalakwe shiipilikane lilobhe lyangu, kungai shiibhe likundi limo na nshunga jumo.

<sup>17</sup> “Kwa nneyo Atati bhanambinga, pabha ngunakuushoya gumi gwangu nkupinga umujile kabhili. <sup>18</sup> Jwakwa mundu jwa mbokonyola gumi gwangu, ngunakuushoya kwa engwa namwene. Ngwete mashili ga kuushoya na mashili ga kuutola kabhili. Nneyo ni shibhang'amulische Atati ndende.”

<sup>19</sup> Gugakoposhele kabhili malekano munkumbi gwa Bhayaudi kwa ligongo lya gene malobhego. <sup>20</sup> Bhabhagwinji gubhashitenje, “Bhashikola maoka, numbe bhalwele shalubha! Kwa nndi kwaapilikanishiya?”

<sup>21</sup> Bhananji gubhashitenje, “Aga nngabha malobhe gaka mundu akwete maoka. Bhuli, lioka linakombola kulamya meyo gaka nangalole?”

<sup>22</sup> Bhai ku Yelushalemu shashinkupagwa shikukuu sha kumbushila kulimbula likanisha. Gene mobhago pugaliji ga shipwepwe. <sup>23</sup> Na bhalabho a Yesu bhatendaga owa ku likanisha nnukumbi lwa a Shelemani. <sup>24</sup> Bhai, Bhayaudi gubhaatimbililenje, gubhaabhushiyenje, “Shinnjiabhuye mitima mpaka shakani? Monaga mmwe a Kilishitu, bhai ntubhalanjile.”

<sup>25</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Nimmalanjilenje, ikabheje nkaakulupalilanga. Maengo gungukamula kwa lina lya Atati ganangong'ondela. <sup>26</sup> Ikabheje mmanganyanji nkaakulupalilanga, pabha mmanganyanji nngabha ngondolo yangu. <sup>27</sup> Ngondolo yangu inapilikana lilobhe lyangu, nne ngulikwiimanya, na yalakwe inangagula. <sup>28</sup> Numbe nne ngunakwaapanganga gumi gwa pitipiti, wala bhakaobhanga na wala jwakwa mundu shakombole kwapokonyolanga mmakono gangu. <sup>29</sup> Atati bhambele yene ngondoloyo ni bhakulungwa kupunda howe, wala jwakwa shakombole kwaashoyanga mmakono ga Atati. <sup>30</sup> Nne na Atati, tubhamope.”

<sup>31</sup> Bhai Bhayaudi gubhalokwetenje maganga nkupinga bhaakomanje. <sup>32</sup> A Yesu gubhaabhalugulilenje, “Ninangwiyenje maengo ga mmbone gamagwinji kopoka kwa Atati. Gei gundendile gatenda nngomanje maganga?” <sup>33</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Tukakunkoma maganga kwa ligongo lya maengo ga mmbone, ikabhe kwa ligongo lya kwatukana a Nnungu! Pabha mmwe nnakwiitenda a Nnungu mbenammandupe.”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Bhuli shalia jenunji jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti a Nnungu bhaashite, ‘Nne njite, mmanganyanji ashi nnungu?’ <sup>35</sup> A Nnungu bhashinkwaashemanga ashinnungu bhapegwilenje lilobhe lya a Nnungu, na uwe tumumanyi kuti Majandiko ga Ukonjelo ganabheleta kweli mobha gowe.

<sup>36</sup> Jwene aagwilwe na Atati nikuntuma kushilambolyo, nkummalanjilanga kuti bhuli, ‘Unatukana,’ pabha njibheleketa, ‘Nne Mwana jwa a Nnungu?’ <sup>37</sup> Monaga ngakamula maengo ga Atati, nnangulupalilanje. <sup>38</sup> Ikabheje monaga ngunakamula genego, nkali ibhaga nkangulupalilanga, nkulupalilanje kapela maengo pego, mmu-manyanje na kung'amula kuti Atati mubhali nkati jangu, na nne nkati jabho.”

<sup>39</sup> Gubhalinjilenje kwaakamula kabhili, ikabheje gubhakolobhweshe mmakono gabhonji.

<sup>40</sup> A Yesu gubhapite kung'ambo lushi lwa Yolo-dani, kubhabhatishaga a Yowana bhukala, gubhatemi kweneko. <sup>41</sup> Bhandu bhabhagwinji gubhaajendelenje gubhashitenje, “A Yowana bhangatenda ilangulo yoyowe. Ikabheje gowe gubhatashiye a Yowana ga bhene bhandubha, pugaliji ga kweli.” <sup>42</sup> Penepo bhandu bhabhagwinji gubhaakulupalilenje a Yesu.

## 11

### *Kuwa kwa a Lashalo*

<sup>1</sup> Bhai bhandu bhamo bhashemwaga a Lashalo bhatendaga lwala, kubhatamaga ku Bhetania, shilambo shibhatamanganaga a Malia na a Malata, ashaalumbu bhabho.

<sup>2</sup> A Malia ni bhene bhaapashile mauta Bhakulungwa nikwaunguta na umbo yabho, alumbu bhabho ni a Lashalo bhaaliji bhalwele. <sup>3</sup> Bhai, ashalumbu bhabho gubhaapeleshelenje ntenga a Yesu bhalinkutinji, “Mmakulungwa, ambwiga ajenu bhalwele!”

<sup>4</sup> A Yesu bhakapilikaneje nneyo, gubhashite, “Shene shilweleshi nngabha sha bhulaga, ikabhe kwa ligongo lya kwaakuya a Nnungu, nkupinga Mwana jwa a Nnungu akuywe kwa shenesho.”

<sup>5</sup> A Yesu bhashinkwaapinganga a Malata na akulu bhabho na alumbu bhabhonji a Lashalo. <sup>6</sup> Bhai a Yesu bhakapilikaneje ntenga gwa kuti a Lashalo bhalwele, gubhapundile tama pala mobha gana gabhili. <sup>7</sup> Kungai gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Twendangananje kabhili ku Yudea!”

<sup>8</sup> Bhaajiganywa gubhaalugulilenje, “Mmaajiganya! Mobha gashokope gapitile Bhayaudi bhapingaga kunkomanga maganga, igala nkupinga kwenda koko kabhili?” <sup>9</sup> A Yesu gubhajangwile, “Bhuli malanga ga mui nngabha pugali mashaa kumi na gabhili? Bhai, mundu aowaga mui akakubhala, pabha alikushibhona shilangaya sha shilambolyoshi. <sup>10</sup> Ikabheje mundu aowaga nnuhindu anakubhala pabha shakwa shilangaya.” <sup>11</sup> A Yesu bhakamaliyeje bheleketa gene malobhego, gubhaalugulilenje, “Ambwiga ajetu a Lashalo bhashigona, ikabheje nne shingaajumuye.”

<sup>12</sup> Bhai, bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, ibhaga bhashigona, shibhalame.”

<sup>13</sup> Bhanganyanjibho pubhaganishiyangaga kuti bhanataya ga gona lugono, mbena ibhatayaga kuwa kwa a Lashalo.

<sup>14</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhalanjilenje gwangali nng'iyo, “A Lashalo bhashiwa, <sup>15</sup> ikabheje nne ngunakwiinonyela kwa ligongo lyenunji, pabha ngapaaliji kweneko nkupinga nkulupalilanje. Aya twendangananje kubhali.”

<sup>16</sup> A Tomashi bhashemwaga Bhammba gubhaalugulilenje bhaajiganywa ajabhonji, “Na uwe twendangane, tukawe pamo na bhenebho!”

### *A Yesu ni Gumi na Bhaayuya*

<sup>17</sup> A Yesu bhakaisheje kweneko gubhaaimene a Lashali bhali nnikabhuli mobha nsheshe. <sup>18</sup> Shilambo sha Bhethania pushaliji tome na ku Yelushalemu, kutaliya kwa maili

ibhili nnei. <sup>19</sup> Bhayaudi bhabhagwinji bhashinkuikangana kwa a Malata na a Malia kukwaangalayanga ga wilwa na alumbu bhabhonji.

<sup>20</sup> Bhai, a Malata bhakapilikaneje kuti a Yesu bhanakwiya, gubhapite kukwaaposhela, ikabheje a Malia gubhaigele pamui. <sup>21</sup> A Malata gubhaabhalanjile a Yesu, “Mmakulungwa, nkapali apano, apwetu ngubhakawileje! <sup>22</sup> Ikabheje nimumanyi shoshowe shishimwajuje a Nnungu, shibhampe.”

<sup>23</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Apwenu shibhayushe.” <sup>24</sup> A Malata gubhaajangwile, “Nimumanyi shibhayushe lyubha lya mpelo.” <sup>25</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, “Nne ni nguyuya na peleshela gumi. Angulupalila nne nkali awe, shalame, <sup>26</sup> na jojowe ali jwankoto ningulupalila, wala akawa. Bhuli nnikulupalila gegano?”

<sup>27</sup> A Malita gubhaalugulile, “Elo Mmakulungwa! Nne ngulupalile kuti mmwe a Kilishitu, Bhana bhabho a Nnungu, bhene bhakwiya pa shilambolyo.”

### *A Yesu Bhanaguta Minyoi*

<sup>28</sup> Bhakamaliyeje kubheleketa genego, a Malata gubhapite kukwaashema a Malia, apwabho, gubhaabhalanjile kuntemela, “Bhaajiganya bhaishe bhanakunshema.”

<sup>29</sup> Bhenebho bhakapilikaneje nneyo, shangu gubhajinwishe, gubhaajendele a Yesu. <sup>30</sup> A Yesu bhaaliji bhakanabhe jinjila nshijiji, ikabhe pubhaliji pubhaakongene a Malata kukwaaposhela pala. <sup>31</sup> Bhai, Bhayaudi bhalinginji pamui pamo na a Malia bhalikwaangalayanga bhakaabhonanjeje bhalijabhula shangu nikopoka palanga, gubhaakagwilenje. Pubhaganishiyenje bhanakwenda guta kulikabhuli.

<sup>32</sup> Bhai, a Malia bhakaisheje pubhaaliji a Yesu nikwaabhona, gubhatemi ulungolungo,

gubhaabhalanjile, “Mmakulungwa kaliji nkapali apano, nnumbwangu akanawe!” <sup>33</sup> A Yesu bhakaabhoneye bhaniguta, na nkali Bhayaudi bhalinginji pamo na bhenebho bhaligutanga, guyaapoteshe muntima. <sup>34</sup> Kungai gubhaabhushiyenje, “Kumwaabhishilenje kwei?” Gubhabhaalanjilenje, “Mmakulungwa, nnjiye kunnole.”

<sup>35</sup> A Yesu gubhagutile kwa minyoi. <sup>36</sup> Bhai, Bhayaudi gubhashitenje, “Nnolanje shibhaashite kwaapinga!” <sup>37</sup> Ikabheje bhananji gubhashitenje, “Bhuli, bhenebha bhannamiye nangalole, bhangakombola kwaatenda a Lashalo bhanawe?”

### *A Yesu Bhanakwaayuya a Lashali*

<sup>38</sup> Bhai, a Yesu guyaapoteshe kabhili muntima, gubhaishe kulikabhuli. Likabhuli liyene pulyaaliji lishembo, na lyashinkuibhwa na liganga likulungwa. <sup>39</sup> A Yesu gubhashite, “Nshoyanje ligangalyo!” A Malata, alumbubhabho bhawile bhala, gubhaalugulile, “Mmakulungwa, bhananunga, pabha bhatemi mobha nsheshe nnikabhuli!”

<sup>40</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Bhuli, nangammalanjila kuti nkulupalilangaga shinngubhone ukonjelo gwa a Nnungu?” <sup>41</sup> Bhai, gubhashoshiyenje liganga lila. A Yesu gubhalolile kunani kunnungu, gubhashite, “Ngunatenda eja Atati, pabha nnambilikanishiya. <sup>42</sup> Nimumanyi kuti nnambilikanishiya mobha gowe. Ikabheje njibheleketa genego kwa ligongo lya bhandunji bhalinginji apanobha, nkupinga bhakulupalilanje kuti mmwe ni nndumile.” <sup>43</sup> Bhakamaliyeje bheleketa genego, gubhashemile kwa lilibhe lya utiya, “A Lashalo! Nkoposhe palanga!” <sup>44</sup> Bhawile bhala gubhakopweshe palanga, akuno bhali bhatabhilwe shanda mmakongono



na mmakono na kumeyo kuunishilwe. A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwaagopolanje, mwaalekanje bhajendele.”

*Mpango gwa kwaabhulaga a Yeshu*

*(Matei 26:1-5; Maliko 14:1-2; Luka 22:1-2)*

<sup>45</sup> Bhai, Bhayaudi bhabhagwinji bhaikengenene kwa a Malia bhakashibhonanjeje shitendi shibhatendile a Yeshu, gubhaakulupalilenje. <sup>46</sup> Ikabheje bhananji gubhapitengenene kwa Ashimapalishayo kukwabhalanji-langa ga shene shibhatendile a Yeshu shila. <sup>47</sup> Kwa nneyo bhakulungwanji bhaabhishila na Ashimapalishayo gubhatemingeneneje lukumbi, gubhashitenje, “Tutende nndi? Pabha abha bhandubha bhanatenda ilangulo yaigwinji. <sup>48</sup> Twaalekaga nnei pei, bhandu bhowe shibhaakulupalilanje, na Bhaloma shibhajiye angabhanyanga liekalu lyetu na shilambo shetu!”

<sup>49</sup> Penepo bhandu bhamo munkumbi gwabhonji bhashemwaga a Kayapa, bhaliji bhakulungwa bhaabhishila shene shakasho, gubhaalugulilenje, “Mmanganya nkakushimanyanga shindu shoshowe! <sup>50</sup> Bhuli, nkaganishiyanga kuti mbaya awe mundu jumo kwa ligongo lya bhandunji, ngalingana angabhanywa shilambo showe?” <sup>51</sup> Bhenebho bhangabheleketa nneyo kwaapinga bhayene, ikabhe bhenebho pubhaaliji bhakulungwa bhaabhishila shene shakasho, kwa nneyo bhashinkulondola kuti a Yeshu shibhawe kwa ligongo lya shilambo shabhonji, <sup>52</sup> Wala nngabha kwa ligongo lyabhonjipe, ikabhe na kwaabhikanga pamo bhana bha a Nnungu bhapwilingenenje, nkupinga bhabhanganje pamo.

<sup>53</sup> Bhai, kuumila lyene lyubhalyo ashikalongolele bha Bhayaudi gubhaloleyenje shanabhuli pushibhaabhulaganje a Yesu. <sup>54</sup> Kwa nneyo a Yesu bhangaowa kabhili kulugwinjili lwa Bhayaudi, ikabhe gubhashoshile penepo, gubhapite tome na kuanga, shilambo shishemwa Epulaimu. Kweneko gubhatemi pamo na bhaajiganywa bhabho.

<sup>55</sup> Shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka shashinkubhandishila, bhandunji bhabhagwinji bhashinkwendangananga ku Yelushalemu kukwitakaya shikanabhe ika shikukuujo. <sup>56</sup> Bhai, pubhalinginji nkwaaloleya a Yesu. Bhakaimananjeje pamo nnikanisha, gubhabhuyenenje, “Nkubhonanga bhuli? Igala bhakaika kushikukuu kuno?” <sup>57</sup> Bhakulungwanji bhaabhishila na Ashimapalishayo bhashinkuamulishanga kuti mundu akumanyaga kubhali a Yesu, abhabhalanjilanje nkupinga bhaakamulanje.

## 12

### *A Yesu Bhanapakaywa Mauta (Matei 26:6-13; Maliko 14:3-9)*

<sup>1</sup> Mobha shita jikanabhe ika Pashaka, a Yesu gubhaishe ku Bhetania kubhatamaga a Lashalo bhayushiywe bhakaweje bhala. <sup>2</sup> Kweneko bhashinkushemelwa shalya, kwa nneyo a Malata bhatendaga kolokoya shalya. A Lashalo pubhaliji munkumbi gwa bhatemingenenje nkulya pamo na a Yesu. <sup>3</sup> Bhai, a Malia gubhatolile nushu lita ja mauta ga nunjila ga mmbiya yaigwinji, gubhaapekeye a Yesu mmakongono nikwaunguta na umbo yabho. Nyumba jowe jikununjilaga mauta. <sup>4</sup> Bhai, a Yuda Ishikaliote, bha munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho, numbe ni bhapinga kwaatendebhuka a Yesu, gubhashite, <sup>5</sup> “Kwa

nndi mautaga gangaushwa kwa mmbiya dinali mamiya gatatu, nipegwa bhaalaga?”<sup>6</sup> Bhashinkubheleketa nneyo, nngabha kuti bhatendaga kwaabhonelanga shiya bhaalaga, ikabhe pubhaliji bhaagoya mpatila gwa mmbiya, na pabha pubhaliji bhagwii, na bhatendaga jibha mmbiya mumpatila mula.

<sup>7</sup> Ikabheje a Yesu gubhashite, “Mwaalekanje bhakongwebha, bhambashe kwa ligongo lya lyubha lya mashiko gangu. <sup>8</sup> Bhaalaga bhapalinji na mmanganya mobha gowe, ikabheje nkabhanganga na nne mobha gowe.”

#### *Mpango gwa Kwaabhulaga a Lashalo*

<sup>9</sup> Bhayaudi bhabhagwinji gubhapilikenenje kuti a Yesu kubhali ku Bhetania. Bhai gubhapitengenje kweneko, nngabha ga kwaabhona a Yesupe ikabhe bhaabhonanje a Lashalo bhayushiywe na a Yesu. <sup>10</sup> Bhakulungwanji bhaabwishila gubhalegenenje kwaabhulaga a Lashalo nneyo peyo, <sup>11</sup> pabha kwa ligongo lya a Lashalo, Bhayaudi bhabhagwinji bhashinkwaalekanga ashikalongolele bhabhonji, nikwaakulupalila a Yesu.

#### *Kuangalilwa kwa a Yesu Bhalijinjila ku Yelushalemu*

*(Matei 21:1-11; Maliko 11:1-11; Luka 19:28-40)*

<sup>12</sup> Malabhi gakwe, likundi likulungwa lya bhandunji bhaikengenje kushikukuu, gubhapilikenenje kuti a Yesu mubhali mumpanda kwiya ku Yelushalemu. <sup>13</sup> Bhai, gubhatemilenje maagala ga mitende, gubhapite kwaaposhelanga bhalijobhelanga, bhalinkutinji, “Bhainiywe a Nnungu! Na bhene bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa.

Bhapegwe mboka bhakulungwa bha Ishilaeli.”

<sup>14</sup> A Yesu gubhantolile mwana jwa mbunda jumo gubhatemi pantundu jakwe, malinga shigataya Majandiko ga Ukonjelo,

<sup>15</sup> “Unajogope shilambo sha Shayuni!  
Nnole, a Mpalume bhenu bhanakwiya,  
Bhashikwela mwana jwa mbunda!”

<sup>16</sup> Gene malangago bhaajiganywa bhabho bhakaganyangaga gatendekagago, ikabheje a Yesu bhakaweje na yuka, penepo gubhakumbushilenje kuti bhashinkujandishilwa genego, na bhandunji gubhaatendelenje nneyo peyo.

<sup>17</sup> Likundi lya bhandunji bhapalinji pamo na a Yesu lyubha libhaayushiye a Lashalo, gubhapundilenje kwaakong'ondela. <sup>18</sup> Kwa nneyo lugwinjili lwa bhandunji lula gubhaaposhelenje, pabha bhowe bhapilikenenje kuti a Yesu bhashitenda shene shilanguloshu. <sup>19</sup> Bhai, Ashimapalishayo gubhabhalanjilenenje, “Nnilolanga? Tukakombola tenda shoshowe! Nnolanje bhandu bhowe bhanakwaakagulanga.”

### *Bhagiliki Bhanapinganga Kwaabhona a Yesu*

<sup>20</sup> Munkumbi gwa bhandunji bhaikengenenje ku Yelushalemu kukwaatindibhalila a Nnungu kushikukuusho, bhashinkupagwanga na Bhagiliki. <sup>21</sup> Bhanganyabho gubhaajendelenje a Pilipi, bha ku Bhetishaida ja ku Galilaya, gubhashitenje, “Mmakulungwa, tunapinga kwaabhona a Yesu.”

<sup>22</sup> Bhai, a Pilipi gubhapite kwabhalanjila a Ndeleya, kungai bhowe bhaanabhili gubhapite kwaabhalanjilanga a Yesu. <sup>23</sup> A Yesu gubhaajangwilenje, “Malanga ga kuywa Mwana juka Mundu gaishe! <sup>24</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, mmbeju ja ngano jikakulilwe nnitaka niwa

shijilepeshe nneyo peyo. Ikabheje jibholaga, bhai shijimele niogola iyepo yaigwinji. <sup>25</sup> Mundu aabhushila gumi gwakwe shaguobhye, ikabheje mundu akaabhushila gumi gwakwe pa shilambolyo pano, anakuugoya mpaka pata gumi gwa pitipiti. <sup>26</sup> Mundu angamulila maengo, anapinjikwa angagule, popowe pushimme nne pala, ni pushaabhe ntumishi jwangu. Mundu jojowe angamulila maengo, Atati shibhanng'ishimiye.

*A Yeshu Bhanabheleketa ga Shiwo Shabho*

<sup>27</sup> “Nnaino ntima gwangu gunamboteka, kanga melekete nndi? ‘Atati nndapule na gene malangaga?’ Ikabheje genega ni gung'ishile nkupinga mbitile gene malanga gano. <sup>28</sup> Atati, nnikuye lina lyenu.” Penepo lilobhe kukoposhela kunnungu gulipilikanishe lilinkuti, “Nilikushiye na kabhili shinilikuye.”

<sup>29</sup> Lugwinjili lwa bhandunji bhajimingenenje penepo gubhapilikenenje lilobhelyo, gubhashitenje kuti jishibhalula nnjai, ikabhe bhananji gubhashitenje kuti, “Bhashikunguluka naka Malaika jwa a Nnungu!”

<sup>30</sup> Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje, “Lyene lilobhelyo lyangakoposhela kwa ligongo lyangu nne, ikabhe kwa ligongo lyenu mmanganyanji. <sup>31</sup> Nnaino gaishe malanga ga ukumulwa shilambolyo, na nkulungwa jwa pashilambolyo pano apinga nokolelwa palanga. <sup>32</sup> Na nne pushinyinulwe kunani shilambo shinautilanje bhandu bhowe kwangu nne.” <sup>33</sup> Kwa gene malobhego bhashinkulanguya shiwo shabho pushipingabha.

<sup>34</sup> Bhai, lugwinjili lwa bhandunji bhala gubhaajangwilenje, “Uwe shalia jetu jinakutubhalanjila kuti a Kilishitu shibhatame pitipiti. Bhai nkubheleketa bhuli, kuti Mwana juka Mundu anapinjikwa kujinulwa? Mwana juka Mundujo ni gani?”

<sup>35</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Shilangaya shatangu na mmanganyanji kwa mobha gashoko. Ndekoninji pabha nkwenje shilangayasho nkupinga lubhindu lunanng'imananje, pabha aowa nnuhindu akakukumanya kwaaloya. <sup>36</sup> Bhai mobha gunkwenje shene shilangayasho, nshikulupalalilanje nkupinga mmanganje mmandunji bha shilangaya.” A Yesu bhakamaliyeje kubheleketa genego, gubhapite kwiiya kwatalika bhanaabho-nanje.

*Ungakulupalila gwa Bhayaudi*

<sup>37</sup> Nkali a Yesu bhatendile yene ilangulo yoweyo pameyo gabhonji, bhangaakulupalilanga. <sup>38</sup> Nkupinga gatimilile malobhe ga ankulondola bha a Nnangu a Ishaya kuti,

“Mmakulungwa, gani akulupalile ntenga gwetu?  
Na mashili ga Bhakulungwa kugamanyishe kuka gani?”

<sup>39</sup> Pabha bhangaakulupalilanga, a Ishaya bhabhelekete kabhili, Bhakulungwa bhakuti,

<sup>40</sup> “Bhashikukupila meyo gabhonji,  
Bhashinonopya mitima jabhonji,  
Bhanalolanje kwa mmeyo gabhonji,  
Bhanamumanyanje mmitima jabhonji,  
wala bhanandendebhushilanje,  
Na nne ngaalamiyenje.”

<sup>41</sup> A Ishaya bhashinkubheleketa gene malobhega pabha bhashinkuubhona ukunjelo gwa a Yesu, gubhatashiye ngani jabho.

<sup>42</sup> Nkali nneyo ashikalongolele bhabhagwinji bha Bhayaudi gubhaakulupalilenje a Yesu. Ikabheje kwa ligongo Iya Ashimapolishayo, bhangaibhoneyanga palugwinjili nkujogopa bhanaakanwanga nshinagogi.

<sup>43</sup> Pabha kubhapingangaga kuiniywa na bhandunji kupunda kuiniywa na a Nnangu.

*Ukumu ga Nngakunda Malobhe ga a Yesu*

<sup>44</sup> A Yesu gubhabhelekete kwa lilobhe lya utiya, “Mundu angulupalila nne, akaangulupalila nnepe, ikabhe anakwaakulupalila bhandumile bhala. <sup>45</sup> Aamona nne anakwaabhona bhandumile bhala. <sup>46</sup> Nne shilangaya, numbe njiika pashilambolyo nkupinga bhowe bhaangulupalilanga bhanatamangane nnuhindu. <sup>47</sup> Mundu apilikana malobhe gangu na anagakamule, nne nganng'ukumula, pabha nangaika kuukumula shilambolyo ikabhe kukushitapula. <sup>48</sup> Akakamula malobhe gangu akwete jwa kunng'ukumula, lilobhe limeleketelyo, shiling'ukumule lyubha lya mpelo. <sup>49</sup> Nne nangabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati bhandumile bhala, bhashinajila ya bheleketa na jiganya. <sup>50</sup> Numbe nne nimumanyi kuti amuli yabho inapeleshela gumi gwa pitipiti. Bhai nne gungubheleketa, gubhanajile Atati melekete.”

## 13

*A Yesu Bhanakwaanabhiyanga Makongono Bhaajiganywa*

<sup>1</sup> Bhai shikukuu sha Pashaka shikanabhe, a Yesu bhamumanyi kuti malanga gabho ga jabhula pa shilambolyo kwenda kwa Atati gaishe. Bhashinkwaapinganga bhandu bhabho pa shilambolyo, numbe, bhashikwaapinganga mpaka kumpelo!

<sup>2</sup> Lishetani ali abhatajile a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote, ntima gwa kwaatendebhuka a Yesu, gubhatemingenenje nkulalila a Yesu na bhaajiganywa bhabho. <sup>3</sup> A Yesu bhali bhamumanyi kuti bhashikamuywa indu yowe na Atati, numbe kubhako-poshele kwa a Nnungu na bhanabhuja kwenda kwa a Nnungu. <sup>4</sup> Bhai gubhashoshile pa shalya, gubhabhishile likoti lyabho panyenje, gubhatolile litaulo, nikwiitabha

nshigunu. <sup>5</sup> Kungai gubhatajile mashi nshibhiga, gubhatandwibhe kwaanabhiyanga makongono bhaajiganywa bhabho nikwaungutanga na litaulo libhaitabhile nshigunu lila. <sup>6</sup> Bhai gubhaaishile a Shimoni Petili, bhenebho gubhaalugulile a Yesu, “Mmakulungwa, mmwe nnaan-abhiya mmakongono nne?”

<sup>7</sup> A Yesu gubhajangwile, “Mmwe nnaino nkakushi-manya shingutenda ikabheje shinshimanye kungai.”

<sup>8</sup> A Petili gubhaabhalanjile, “Mmwe, wala nkanabhiya nne!” A Yesu gubhaajangwile, “Monaga ngannabhiye, mwangali shilongani na nne.”

<sup>9</sup> A Shimoni Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, nnabhiye nngabha makongonope, ikabhe na makono gangu nneila peila na ntwe gwangu.”

<sup>10</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, “Ajojile shiilu showe akapinjikwa kujoga kabhili, ikabhe kunabha makongonope, pabha shiilu showe shikonjile. Mmanganyanji nkonjilenje ikabhe nngabha mmowe.” <sup>11</sup> A Yesu bhashinkubheleketa “Nngabha mmowe nkonjilenje.” Pabha bhammanyi gani shabhatendebhushe.

<sup>12</sup> A Yesu bhakamaliyeje kwaanabhiyanga makongono, gubhawete likoti lyabho gubhatemi kabhili, nikwaabhuyanga, “Bhuli, nngamanyinji gunintendelenjega? <sup>13</sup> Mmanganyanji punkunjemanga Mmaajiganya na Mmakulungwa, nnibheleketanga ukoto, pabha nne puni nneyo. <sup>14</sup> Bhai ibhaga nne nili Nankulungwa na Nkujiganya njikunnabhiyanga makongono, nneyo peyo na mmanganyanji nnapinjikwanga kunabhiyana makongono. <sup>15</sup> Kwa nneyo njikunnanguyanga ipinjikwa, nkupinga ntendelananje nneyo malinga shinintendelenje nne. <sup>16</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, ntumwa nngabha



jwankulungwa kupunda bhakulungwa bhakwe, na wala ntume nngabha nkulungwa kupunda bhantumile. <sup>17</sup> Nngamanyangaga genego, shiibhe shammbone ntendangaga nneyo.

<sup>18</sup> “Ngaataya ga mmowe mmwe, pabha naamany-inji bhunaagwilenje. Ikabheje nkupinga gatimilile Majandiko gataya. ‘Aalile shalya shangu ashindundumalila.’ <sup>19</sup> Ngunakummalanjilanga genega gakanabhe koposhela, nkupinga pushigakoposhele nkulupalilanje kuti ‘Nne ni Nne.’ <sup>20</sup> Kweli ngunakummalanjilanga. Akumposhela mundu jojowe junintumile, anaamboshela nne, na amboshela nne, anakwaaposhela bhandumile bhala.”

*A Yeshu Bhanataya Kuti Bhapinga Tendebhukwa  
(Matei 26:20-25; Maliko 14:17-21; Luka 22:21-23)*

<sup>21</sup> A Yeshu bhakamaliyeje bheleketa genego, gubhatengwishe muntima kwa kaje, gubhakong'ondele bhalinkuti, “Kweli ngunakummalanjilanga, jumo munkumbi gwenunji apinga ndendebhuka!” <sup>22</sup> Bhaajiganywa gubhalolenenje akuno bhalinginji na lipamba gani jubhakuntaya. <sup>23</sup> Jumo jwa bhaajiganywa, apingwaga kaje na a Yeshu, ashinkutama tome na a Yeshu. <sup>24</sup> Bhai, a Shimoni Petili gubhannangwile nkono bhalinkuti, “Mwaabhuye gani jubhakuntaya?”

<sup>25</sup> Bhai jwenejo gwabhatendebhushile a Yeshu nikwaabhuya, “Mmakulungwa, gani?”

<sup>26</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Jwene, jushinimpambile ndonji nikumpajo.” Gubhagabhile ndonji, nipamba, gubhaapele a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote. <sup>27</sup> A Yuda bhakaposheleje ndonji jila, Lishetani gwabhajinjile. Bhai a Yeshu gubhaalugulile, “Shintumbilile tendasho, ntende shangu!” <sup>28</sup> Wala jwakwa mundu munkumbi gwa bhatemingenenje pa shalya pala amumanyi kwa nndi

bhashikwaabhalanjila nneyo. <sup>29</sup> Pabha a Yuda pubhaal-iji bhaagoya mpatila gwa mmbiya yabhonji, bhananji gubhaganishiyenje kuti a Yesu bhashikwabhaalanjila bhakaume ipinjikwa nshikukuu, eu kuti bhashikwaabhalanjila bhaakapanganje bhaalaga indu.

<sup>30</sup> Bhai, a Yuda bhakaposheleje ndonji jila, shangu gubhakopweshe palanga. Na puyaliji shilo.

### *Amuli ja Ambi*

<sup>31</sup> A Yuda bhakajabhuleje, a Yesu gubhashite, “Nnaino akuywe Mwana juka Mundu, numbe a Nnungu bhashikuywa nkati jakwe. <sup>32</sup> Na ibhaga a Nnungu bhakushiywe nkati ja Bhana bhabho, numbe a Nnungu shangupe, shibhankuye Mwana nkati jabho.

<sup>33</sup> “Mmanganya ashibhanangu, shindame na mmanganyanji kwa malanga gashokope. Shinnoleyanje, ikabheje nnaino ngunakummalanjilanga malinga shinaabhalanjilenje Bhayaudi kuti, ‘Kungwenda mmanganyanji nkakombolanga kuika!’ <sup>34</sup> Ngunakumpanganga amuli ja ambi, Mpingane, malinga shinimpinjenje mmanganyanji. <sup>35</sup> Mpinganaga, bhandu bhowe shibhamanyanje kuti mmanganya bhaajiganywa bhangu.”

### *A Yesu Bhanaabhalanga Kuti a Petili Shibhaakane (Matei 26:31-35; Maliko 14:27-31; Luka 22:31-34)*

<sup>36</sup> A Shimoni Petili gubhaabhushiye, “Mmakulungwa, kunkwenda kwei?” A Yesu gubhajangwile, “Kungwenda nkakombola kungagula nnaino, ikabheje kungai shingagule.”

<sup>37</sup> A Petili gubhaalugulile, “Mmakulungwa, kwa nndi ngunakombole kunkagula nnaino? Nne shing'engwe nkali kuwa kwa ligongo lyenu mmwe.”

<sup>38</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Bhuli! Kweli mmwe shinng'engwe kuwa kwa ligongo lyangu nne? Kweli ngu-nakunnugulila, lipongo akanabhe kongobhela shinngane patatu!”

## 14

### *A Yeshu Mpanda gwa Kwenda kwa Atati*

<sup>1</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnatengukanje mmitima jenunji. Nnakwaakulupalilanga a Nnungu, nngulupalilanje na nne. <sup>2</sup> Kumui kwa Atati ipali ndamo yaigwinji, monaga nngabha nneyo, ngammalanjilenje. Nnaino ngunakwenda kukunnng'alashiyanga ndamo. <sup>3</sup> Nyendaga kung'alashiyanga ndamo, shimuje kukuntolanga, nkupinga pushimme nne, na mmanganyanji mmanganje popo. <sup>4</sup> Mmanganyanji nngumanyinji mpanda gwa kungwendako.”

<sup>5</sup> A Tomashi gubhabhushiye, “Mmakulungwa, tukakukumanya kunkwenda, bhai, tugumanye bhuli mpandago?” <sup>6</sup> A Yeshu gubhaajangwile, “Nne ni mpanda na kweli na gumi. Jwakwa akombola kwenda kwa Atati ikabhe kupitila nne. <sup>7</sup> Ibhaga nkamanyinji nne, nkaamanyinji Atati. Kuumila nnaino, mwaamanyinji, numbe mwaabhweninji.”

<sup>8</sup> A Pilipi gubhaalugulile, “Mmakulungwa, shiitupwae, ntulanguye Atati.” <sup>9</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mobha gowega ndemi na mmanganyanji, igala mmwe a Pilipi nkanabhemanya? Amweni nne abhabhweni Atati. Nkubheleketa bhuli, ‘Ntulanguye Atati?’ <sup>10</sup> Bhuli nkaakulupalila kuti nne muni nkati ja Atati, nabhalabho Atati mubhali nkati jangu? Malobhe gungummalanjilangaga, ngaabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati bhali nkati jangu, ni bhaatenda liengo lyabho. <sup>11</sup> Nngulupalilanje kuti nne muni nkati ja Atati, na Atati

mubhali nkati jangu, ibhaga ng'oo, nkulupalilanje kwa ligongo lya maengo gungutendaga. <sup>12</sup> Kweli ngunakumalanjilanga, jwene angulupalila nne, na jwalakwe shaatende maengo gungukamula nne, nkali na gamakulungwa kupunda genega, pabha nne ngunakwenda kwa Atati. <sup>13</sup> Shoshowe shishinnjunganje kwa lina lyangu, shenesho shindende, nkupinga Atati bhakuywe nkati jika Mwana. <sup>14</sup> Nnyugangaga shoshowe kwa lina lyangu, shinintendelanje.”

*A Yesu Bhanaalajila ga Mbumu jwa Ukonjelo*

<sup>15</sup> “Mmbingangaga, shinkamulanje amuli yangu. <sup>16</sup> Na nne shinaajuje Atati bhampanganje jwakunjangutilanga juna, nkupinga atame na mmanganyanji pitipiti. <sup>17</sup> Jwenejo Mbumu jwa kweli. Shilambolyo nngakombola kumposhela, pabha shikakombola kummona wala kummanya. Ikabheje mmanganyanji mummanyinji pabha anaatama na mmanganyanji, na shaabhe nkati jenunji.”

<sup>18</sup> “Ngannekanga ushubha, shininjiilanje. <sup>19</sup> Gaigele mobha gashoko, shilambolyo shikamona kabhili, ikabheje mmanganyanji shimmonanje, pabha nne najwankoto na nkali mmanganyanji shimmanganje mmabhakotonji. <sup>20</sup> Pushiliishile lyene lyubhalyo, shimmanyanye kuti nne muni nkati ja Atati, na mmanganyanji munninginji nkati jangu, na nne nkati jenunji.”

<sup>21</sup> “Akwiiposhela amuli yangu nikwiikamula, jwenejo ni ambinga nne. Na jwalakwe ambinga nne, shaabhapienje Atati, na nne shinimpinje na shiniilanguye kuka jwene.”

<sup>22</sup> A Yuda, nngabha a Ishikaliote bhala, gubhaabhushiye, “Mmakulungwa, shiitendeshe bhuli mmwe kwiilanguye kwetu uwe na nngabha ku shilambolyo?”

<sup>23</sup> A Yeshu gubhajangwile, “Mundu aumbingaga shakamule malobhe gangu, Atati shibhampinje na uwe shitu-ishe, nitama najo. <sup>24</sup> Mundu akaaminga nne akakamula malobhe gangu. Lilobhe limpilikenenje nngabha lyangu nne, ikabhe lya Atati bhandumile.

<sup>25</sup> “Nimmalanjilenje genego, shini launo na mmanganyanji shino, <sup>26</sup> ikabheje Nkujangutila jula, Mbumu jwa Ukonjelo, shibhantume Atati kwa lina lyangu, shannjiganyanje indu yowe na kunkumbushiyanga gowe gunim-malanjilenje.”

<sup>27</sup> “Ngunakunneshelanga ulele, ngunakumpanganga ulele gwangu. Ngakumpanganga malinga shilambolyo shishikuti tenda. Nnainginikanje mmitima jenunji wala nnatengukanje. <sup>28</sup> Mwapilikenenje punammalanjilenje. ‘Ngunakwijendela, kungai shinimmujilanje kabhili.’ Nkambinjilenje, nkainonyelenje kwa ligongo ngunakwenda kwa Atati, pabha bhenebho bhakulungwa kumbunda nne. <sup>29</sup> Njikummalanjilanga genega nnaino gakanabhe koposhela, nkupinga pushigakoposhelepo nkulupalilanje. <sup>30</sup> Ngabheleketa kabhili malobhe gamagwinji na mmanganyanji, pabha nkulungwa jwa shilambolyoshi anakwiya. Wala jwangali sha kombola kwangu nne, <sup>31</sup> ikabheje shilambolyo shinapinjikwa shimanye kuti nne ngunakwaapinga Atati, pabha ngunatenda indu yowe malinga shibhang'amulishe Atati. Nnjimangane, tujabhule apano!”

## 15

### *A Yeshu Nshabhibhu gwa Kweli*

<sup>1</sup> A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Nne nshabhibhu gwa kweli, bhaalima ni Atati. <sup>2</sup> Lujambi lolowe luli nkati jangu lukaogoye iyepo, lunashelwa nishoywa, na lolowe luogola, lunaunilwa ntonga lukonje lupunde ogola.

<sup>3</sup> Mmanganyanji nkonjilenje kwa ligongo lya ntenga gumnimalanjilenje gula. <sup>4</sup> Ntamangane nkati jangu, na nne nkati jenunji. Na malinga lujambi pulukaogoya iyepo jikape, lukabhe munshabhibhu, nneyo peyo na mmanganyanji nngakombola kuogoya iyepo nkatamangane nkati jangu.”

<sup>5</sup> “Nne nshabhibhu, mmanganyanji nyambi. Atama nkati jangu, na nne ndamaga nkati jakwe, jwenejo shaogoye iyepo yaigwinji, pabha gwangali nne nkakombolanga tenda shoshowe. <sup>6</sup> Mundu jojowe akatame nkati jangu, analeshelwa palanga malinga lujambi pululeshelwa palanga ni jumula. Nilokotwa na bhandunji nileshelwa pamoto lutinishe. <sup>7</sup> Ntamanganaga nkati jangu, na malobhe gangu gatamaga nkati jenunji, bhai, nnjuganje shoshowe shinkupinganga na mmanganya shimpegwanje. <sup>8</sup> Shimmanganje bhaajiganywa bhangu, niogoya iepo yaigwinji na kwa nneyo Atati shibhakuywe. <sup>9</sup> Nne ngunakumpinganga mmanganyanji malinga Atati shibhambinga nne. Ntamangane nkupingana na nne. <sup>10</sup> Nkamulangaga amuli yangu, shintamangane nkupingana na nne, malinga nne shingamwile amuli ya Atati na tama nkupingana kwabho. <sup>11</sup> Njikummalanjilanga genego nkupinga angalala kwangu kutame nilonjeya nkati jenunji, na angalala kwenunji kutimilile. <sup>12</sup> Amuli jangu ni ajino, mpingane, malinga shinimpinjenje nne. <sup>13</sup> Kwakwa kupinga kupundile, kwa mundu kwiishoya gumi gwake kwa ligongo lya ashaambwiga ajakwe. <sup>14</sup> Mmanganyanji ashaambwiga ajangu ntendangaga gungung'amulishanga. <sup>15</sup> Nganshemanga kabhili bhatumishi, pabha ntumishi akakushimanya shibhaatenda bhakulungwa bhakwe. Ikabheje mmanganyanji njikunshemanga ashaambwiga, pabha ninng'ibhulilenje gowe gumbilikene kwa Atati. <sup>16</sup> Nngabha mmanganyanji

nng'agwilenje nne, ikabhe nne ning'agwilenje mmanganyanji nikuntumanga njjendangane nkaogoyanje iepo na iepo yenunji ilonjeye, na bhalabho Atati bhampanganje shoshowe shinkwaajuganga kwa lina lyangu.  
<sup>17</sup> Bhai, amuli jangu jingumpanganga ni ajino, mpingane.”

*Shilambolyo Shikakwaapinga a Yesu na Bhaajiganywa Bbhabho*

<sup>18</sup> A Yesu gubhashite, “Ibhaga shilambolyo shinshimangaga mmanganyanji, nkumbushilanje kuti, shinjimile nne shikanabhe kunshimanga mmanganyanji. <sup>19</sup> Ibhaga nkalinginji bhandu bha shilambolyo, shilambolyo shikampinjilenje pabha bhandunji bhakwe. Ikabheje pabha mmanganyanji nngabha bha pa shilambolyo, ikabhe nne njikunng'agulanga kopoka kushilambolyo, kwa lyene ligongolyo shilambolyo shinakunshimanga. <sup>20</sup> Nkumbushilanje gunimmalanjilenje, ntumwa nngabha jwankulungwa kupunda bhakulungwa bhakwe. Ibhaga bhashimbotekanga nne, shibhampotekanje na mmanganyanji, monaga bhakamulenje lilibhe lyangu, nneila peila shibhakamulanje na lilibhe lyenunji. <sup>21</sup> Ikabheje genego gowe shibhantendelanjje kwa ligongo lya lina lyangu, pabha bhakakwamanyanga bhandumile bhala. <sup>22</sup> Monaga ngungaisheje nibheleketa nabhonji, bhakanakolanje yambi, ikabheje nnaino bhakakombolanga kwiembuya kuti bhangelinjinji yambi. <sup>23</sup> Anjima nne, anakwaashima na Atati. <sup>24</sup> Monaga ngalepele tenda indu ikanabhe tendwa naka mundu juna ngubhakakwetenjeje yambi, ikabheje nnaino bhagabhweninji gundendile, na gubhanjimilenje nne na Atati. <sup>25</sup> Ikabheje gatimilile malobhe ga shalia yabhonji, ‘Bhashinjimanga nne gwayoyo!’

<sup>26</sup> “Ikabheje pashaishe nkujangutajo, jushinintume kungwenunji kopoka kwa Atati, Mbumu jwa kweli, jwenejo shangong'ondele nne. <sup>27</sup> Na mmanganyanji shingong'ondelanje, pabha nshibhanganga na nne kuumila kundandubho.”

## 16

<sup>1</sup> “Njikummalanjilanga genego nkupinga nnalekanje ngulupai jenunji. <sup>2</sup> Bhandunji shibhankananje nnyumba yabhonji ya jujila Nnungu. Numbe ganakwiya mobha, kila mundu shammulaganje mmanganyanji, shaganishiye kuti anaashoya mbepi kwa a Nnungu. <sup>3</sup> Shibhantendelanje genego kwa ligongo lya nngaamanya Atati, wala nne. <sup>4</sup> Ikabheje njikummalanjilanga genego, nkupinga pushigaishe malanga gakwe, nkumbushilanje kuti nammalanjilenje.”

### *Maengo Gaka Mbumu jwa Ukonjelo*

“Nangammalanjilanga yene indui kuumila bhukala, pabha naliji pamo na mmanganyanji. <sup>5</sup> Ikabheje nnaino ngunakwenda ku bhandumile bhala, wala jwakwa nkali jumo munkumbi gwenunji amuya, ‘Nkwenda kwei?’ <sup>6</sup> Pabha njikummalanjilanga genego, nshiinjikanga mmitima jenunji. <sup>7</sup> Ikabheje, kweli ngunakummalanjilanga, mbaya nne nyabhule, pabha ngajabhule Nkujanguta jula, akanjiilanga. Ikabheje, nyendaga, bhai shinintume kungwenunji. <sup>8</sup> Jwenejo aikaga, shabhakong'ondelanje bhandu pa shilambolyo, ga yambi na aki na ukumu ja a Nnungu. <sup>9</sup> Kwa ngani ja yambi yenunji shabhakong'ondelanje, pabha bhangangulupalilanga nne, <sup>10</sup> kwa ngani ja aki shabhakong'ondelanje kuti nne ngwete aki, pabha ngunakwiiwendela kwa Atati, wala nkamonanga kabhili,



<sup>11</sup> na kwa ngani ja ukumu, shabhakong'ondelanje kuti nkulungwa jwa pashilambolyo pano aukumwilwe.

<sup>12</sup> “Njikola gamagwinji ga kummalanjilanga, ikabheje nnaino shintopelwanje. <sup>13</sup> Ikabheje pushaishe Mbumu jwa kweli, jwenejo shannongoyanje nkweli jowe, pabha akabheleketa kwa mashili gakwe nnyene, ikabhe shabhelekete gapilikene na kunnugulilanga gapinga koshela. <sup>14</sup> Jwenejo shanguye nne pabha shantashiyanje gapatile kwangu nne gala. <sup>15</sup> Yowe ibhakwete Atati ni yangu, kwa nneyo nashinkubheleketa kuti, Mbumujo shantashiyanje gashaapate kwangu nne.

### *Kuinjika Shikubhe Kuangalala*

<sup>16</sup> “Galepeshe mobha gashoko, mmanganyanji nkamonanga na gapitaga mobha gashoko, shimmonanje kabhili!” <sup>17</sup> Penepo bhaajiganywa bhabho bhananji gubhabhuyenenje, “Bhakwete malombolelo gashi pubhabheleketa, ‘Galepeshe mobha gashoko mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko shimmonanje kabhili?’ Kabhili bhakuti. ‘Pabha ngunakwenda kwa Atati!’” <sup>18</sup> Bhai, gubhalinginji nkubhuyana, “Bhakwete malombolelo gashi kubheleketa, ‘Galepeshe mobha gashoko?’ Tukakushimanya shibhaabheleketa.”

<sup>19</sup> A Yesu gubhamumanyi kuti bhanapinganga kwaabhuya, bhai gubhaalugulilenje, “Bhuli, nnabhuyananga gumelekete gakuti, ‘Galepeshe mobha gashoko mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko shimmonanje kabhili?’” <sup>20</sup> Kweli ngunakummalanjilanga, mmanganyanji shinngutanje shililo, ikabheje shilambolyo shishiinonyele, shinng'injikanje, ikabheje kuinjika kwenunji shikutendebhushe kubha kwiinonyela.

<sup>21</sup> Bhakongwe bhalipinga kola, bhanapata mboteko pabha

malanga ga kola gaishile, ikabheje bhakolaga, bhakakumbushila kabhili mboteko, kwa ligongo lya kwiinonyela kubhelekwa kwa mundu pa shilambolyo. <sup>22</sup> Bhai, mman-ganyanji nshiinjikanga nnaino, ikabheje shininjilanje kabhili, numbe shimwinonyelanje mmitima jenunji, na kwene kwinonyelako jwakwa shampokonyolanje.”

<sup>23</sup> “Lyene lyubhalyo nkamuyanga shoshowe. Kweli ngunakummalanjilanga, shoshowe shishimwaajuganje Atati kwa lina lyangu, shibhampanganje. <sup>24</sup> Mpaka nnaino nkanabhejuganga shindu kwa lina lyangu. Nnjuganje shimpegwanje nkupinga kwiinonyela kwenunji kutim-ilile.

### *Shilambolyo Nishikombwele*

<sup>25</sup> “Njikummalanjilanga genega kwa ndango. Ikabheje malanga ganakwiya ngammalanjilanga kabhili kwa ndango, ikabhe shinimmalanjilanje ga Atati gwangali nng'iyoy. <sup>26</sup> Gene mobhago shinnjuganje kwa lina lyangu, wala ngakummalanjilanga kuti shininjujilanje kwa Atati, <sup>27</sup> pabha bhayene Atati bhanakumpinganga, kwa ligongo lya mbinganga nne nikulupalila kuti kungoposhele kwa a Nnungu. <sup>28</sup> Nne kungopweshe kwa Atati, gung'ishe kushilambolyo na nnaino ngunakushileka shilambolyo kubhuja kwa Atati.”

<sup>29</sup> Bhai bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, “Nnole! Nnaino nnabheleketa gwangali nng'iyoy wala nkabheleketa kwa ndango. <sup>30</sup> Nnaino tumumanyi kuti mmwe nnakwiimanya indu yowe, wala ikapinjikwa mundu jojowe kummuya, kwa nneyo tunaakulupalila kuti kunkoposhele kwa a Nnungu.”

<sup>31</sup> A Yeshu gubhaajangwilenje, “Bhuli, nnaino nnikulupalilanga? <sup>32</sup> Malanga ganakwiya, numbe gaishe, mmowenji shimpwilingananje kila mundu kunngwakwe,

nne shinnekanje jikape. Mbena, nne nngabha puni jikape, pabha Atati pubhali pamo na nne. <sup>33</sup> Njikummalanjilanga genego nkupinga nkolanje ulele gwa lundana na nne. Pashilambolyo nkwtenje shilaje, ikabheje mwilumanje ntima, nne nishikombwele shilambolyo!”

## 17

### *A Yeshu Bhanakwaajujilanga Bhaajiganywa Bhabho*

<sup>1</sup> A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhalolile kunnani kunnungu, gubhashite, “Atati, malanga gaishe! Munkuye Mwanagwenu, nkupinga na jwalakwe Mwana ankuye. <sup>2</sup> Pabha mwashinkumpa Mwanagwenu mashili kubhandu bhowe nkupinga bhowe bhumwampele abhapanganje gumi gwa pitipiti. <sup>3</sup> Na gumi gwa pitipiti ni aguno, kumanya mmwe nni jikape a Nnungu bha kweli, na kwaamanya a Yeshu Kilishitu bhumwaatumile. <sup>4</sup> Nne njikunkuya mmwe pa shilambolyo pano, maliye liengo limwaambele ndende lila. <sup>5</sup> Atati, nnaino nnguye, kwa ukonjelo gunaakwete punaliji na mmwe shilambolyo shikanabhe panganywa gula.

<sup>6</sup> “Njikulitenda lina lyenu limanyishe ku bhandu bha pa shilambolyo bhumbele bhala. Pubhalinginji bhenu, gumbele nne bhabhanganje bhangu, numbe bhakundilenje lilobhe lyenu. <sup>7</sup> Nnaino bhamumanyinji kuti yowe immbele, kuikopweshe kunngwenu mmwe. <sup>8</sup> Nne naapelenje lilobhe limwaambele lila, nabhalabhonji bhaliposhelenje, bhamumanyinji kuti kweli kun-goposhele kunngwenu mmwe, na bhakulupalilenje kuti mmwe ninndumile.”

<sup>9</sup> “Nne ngunakwaajujilanga bhenebho, ngakushijujila shilambolyo, ikabhe ngunakwaajujilanga bhumbele bhala, pabha bhenu. <sup>10</sup> Yowe ingwete ni yenu mmwe, na yenu ni yangu na ukonjelo gwangu ubhoneshe ku bhene

bhumbele bhala. <sup>11</sup> Na nnaino wala ngalonjeya pashilambolyo, ngunakwiya kunngwenu, ikabheje bhanganyabha launo pubhapalinji pashilambolyo. Atati bha ukonjelo! Kwa mashili ga lina lyenu limmbele, shonde mwaapanganje ulinda nkupinga bhabhanganje shindu shimo, malinga shituli uwe. <sup>12</sup> Punaliji pamo na bhanganyabho, nne nashinkwaapanganga ulinda kwa mashili ga lina lyenu limmbele. Nne naabhishilenje muulinda, wala jwakwa nkali jumo jwabhonji apinga kuobha, ikabhe amanyishe kuti mwana jwa obha jula, nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gamalile.”

<sup>13</sup> “Bhai, nnaino ngunakwiya kunngwenu, gene malobhega njibheleketa nili pa shilambolyope pano, nkupinga bhainonyelanje mmitima jabhonji kwa ligongo lyangu. <sup>14</sup> Nne naapelenje lilobhe lyenu na shilambolyo gushaashimilenje, pabha bhanganyabho nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne nngabha jwa pa shilambolyo. <sup>15</sup> Ngaajuga kuti mwaashoyanje pa shilambolyo, ikabhe ngunaajuga mwaembuyanje na jwangali jwa mmbone jula. <sup>16</sup> Bhanganyabho nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne nngabha jwa pa shilambolyo. <sup>17</sup> Mwaatakayanje kwa kweli jila, lilobhe lyenu ni kweli. <sup>18</sup> Malinga shinndumile nne ku shilambolyo na nne nnepeyo njikwaatumanga ku shilambolyo, <sup>19</sup> na kwa ligongo lya bhanganyabho ngunakwiishoya namwene nkupinga na bhalabhonji bhaishoyanje na kweli jila.

<sup>20</sup> “Bhungwaajujilanga nngabha bhanganya pebho, ikabhe bhowe shibhakulupalilanje kwa ligongo lya lilobhe lyabhonji. <sup>21</sup> Ngunaajuga nkupinga bhowe bhabhanganje shindu shimo. Atati! Ngunaajuga bhabhanganje nkati jetu, malinga mmwe Atati shinni nkati jangu, na nne nkati jenu. Ngunaajuga bhabhanganje shindu shimo

nkupinga shilambolyo shikulupalile kuti mmwe ni ndumile. <sup>22</sup> Nne naapelenje ukonjelo malinga gumwaambebe gula, nkupinga bhabhanganje shindu shimo malinga shituli uwe. <sup>23</sup> Nne ndame nkati jabhonji, na mmwe nkati jangu nne, nkupinga bhamalilanje kubha shindu shimope, nkupinga shilambolyo shimanye kuti mmwe ni ndumile, mmwe nnakwaapinganga bhanganyabho malinga shinkumbinga nne.”

<sup>24</sup> “Atati! Shingupinga bhumbele bhala bhabhanganje pamo na nne popowe pushindame, nkupinga bhagubhonganje Ukonjelo gwangu gumbele, pabha nshinkumbinga shilambolyo shikanabhe panganywa. <sup>25</sup> Atati mmambone! Shilambolyo shikakumanya, ikabhe nne nimanyi, bhanganyabha bhamumanyinji kuti mmwe ni ndumile. <sup>26</sup> Njitenda lina lyenu limanyishe ku bhanganyabho, na shimbunde kutenda nneyo, nkupinga kumbinga kwenu, kubhe mmitima jabhonji, na nne namwene mme mmunda jabhonji.”

## 18

### *Kukamulwa kwa a Yesu*

<sup>1</sup> A Yesu bhakabheleketeje genego, gubhajabhwise na bhaajiganywa bhabho gubhapite kung'ambu lushi lwa Kedoloni. Kweneko jashinkupagwa bhushitani, a Yesu gubhajinjile mwenemo na bhaajiganywa bhabho. <sup>2</sup> A Yuda bhaatendebhushe a Yesu bhapamanyi penepo, pabha a Yesu bhatendaga kwenda kweneko papagwinji na bhaajiganywa bhabho. <sup>3</sup> Bhai, a Yuda gubhaishe kubhushitani kula bhali bhalongene na likundi likulungwa lya manjola na bhalinda kukoposhela kwa bhakulungwanji bhaabhishila na Ashimapalishayo, bhajigelenje yenje na ikomanilo. <sup>4</sup> Bhai a Yesu bhalinkugamanya

gowe gapinga kwaakoposhela, gubhakoposhele nikwaabhuyanga, “Junkunoleyanga gani?”

<sup>5</sup> Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, “A Yesu Bhanashaleti!” A Yesu gubhaalugulilenje, “Nne ni nne.” A Yuda bhaatendebhwise bhala, na bhalabho pubhaliji bhajimi nabhonji.

<sup>6</sup> Bhai, a Yesu bhakaalugulilanjeje kuti, “Nne ni nne” gubhanokolenenje kubhujja nnyuma gubhaagwilenje pai. <sup>7</sup> A Yesu gubhaabhushiyenje kabhili, “Junkunoleyanga gani?” Gubhaajangwilenje, “A Yesu Bhanashaleti!”

<sup>8</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Nimmalanjilenje kuti, Nne ni nne. Bhai monaga nkunoleyanga nne, mwaalekanje bhanganyabha bhajindanganile.”

<sup>9</sup> Bhashinkubheleketa genego nkupinga gatimilile malobhe gubhabhelekete kuti, “Bhumbele bhala nangaang'obhiya nkali jumo.”

<sup>10</sup> Bhai, a Shimoni Petili bhashinkukola upanga, gubhaguolomwele nikunkata lishikio lya kunkono nnilo, lika ntumishi jwa bhakulungwa bhaabhishila. Jwene ntumishijo pashemwaga Malikushi. <sup>11</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhalanjile a Petili, “Mmujenago upanga gwenu nnigonelo lyakwe. Bhuli, ngunapapile shikombe sha mboteko shibhambele Atati?”

### *A Yesu Bhanapelekwa ku Bhakulungwa Bhabhishila*

<sup>12</sup> Bhai likundi lya manjola lila na nkulungwa jwabhonji jula na bhalinda bha Bhayaudi bhala gubhaakamwilenje a Yesu, gubhaatabhilenje. <sup>13</sup> Gubhatandubhenje kwapeleka kwa a Anashi, akwebhabho a Kayapa, bhaliji Bhakulungwa Bhabhishila shene shakasho. <sup>14</sup> A Kayapa ni bhebhalabhaalugulilenje Bhayaudi kuti mbaya mundu jumo awe kwa ligongo lya bhandunji.

*A Petili Bhanakana Kwaamanya a Yesu*

*(Matei 26:69-70; Maliko 14:66-68; Luka 22:55-57)*

<sup>15</sup> A Shimoni Petili na nkujiganywa juna gubhaak-agwilenje a Yesu. Jwene nkujiganywajo atendaga manyika na Bhakulungwa Bhabhishila, kwa nneyo gwa-jinjile palukumbi lwa Bhakulungwa Bhabhishila lubhajinjile a Yesu. <sup>16</sup> Ikaheje a Petili pubhajimi palanga, tome na nnango. Bhai, bhaajiganywa bhana bhamanyishe na Bhakulungwa Bhabhishila bhala gubhakopweshe palanga nikunguluka na jwankongwe nninda jwa pannango, ak-waajinjiyaga a Petili nkati. <sup>17</sup> Bhai bhakongwe bhalinda bha nnango bhala gubhaabhushiye a Petili, “Bhuli, mmwe nkumbi gumo gwa bhaajiganywa bha bhene bhandubha?” A Petili gubhashite, “Nngabha nne!”

<sup>18</sup> Bhatumwa na bhalinda bhala bhashinkukumbanyanga moto gwa jota pabha jishinkupagwa mmbepo, gubhatemingene nkujota moto. Na bhalabho a Petili gubhajimi pamo nabhonji nkujota moto.

*Bhakulungwa Bhabhishila Bhanakwaabhuya a Yesu*

*(Matei 26:59-66; Maliko 14:55-64; Luka 22:66-71)*

<sup>19</sup> Bhai Bhakulungwa Bhabhishila gubhaabhushiye a Yesu ga bhaajiganywa bhabho na ga majiganyo gabho. <sup>20</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Nne mobha gowe natendaga bheleketa pa lugwinjili lwa bhandu gwangali nng'iyoy na papagwinji natendaga jiganya nshinagogi na ku likanisha, pubhaimanangaga Bhayaudi howe, wala nangabheleketa shoshowe kwa nng'iyoy. <sup>21</sup> Pakuti nnaamuya nne? Mwaabhuyanje bhapilikenenje bhala nndi inaalugulilenje. Bhanganyabho bhagamanyinji gu-naalugulilenje.”

<sup>22</sup> Bhai bhakamaliyeje bheleketa nneyo, bhalinda bhamo bhaajimi tome gubhaakomile lipapa a Yesu

bhalinkuti, “Mmwe nnakwaajangula bhuli nneyo, bhakulungwa bhaabhishila?”

<sup>23</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Monaga njibheleketa gangali ga mmbone, mmalanjile gwangali gwa mmbone gwakwe, monaga gumelekete ga mmbone, shinkungomela nndi?”

<sup>24</sup> Bhai, a Anashi gubhaapeleshe a Yesu kwa a Kayapa bhakulungwa bhaabhishila, bhali bhatabhwilwe.

*A Petili Bhanakana Kabhili Kwaamanya a Yesu*

*(Matei 26:71-75; Maliko 14:69-72; Luka 22:58-62)*

<sup>25</sup> A Shimoni Petili gubhajimi penepo, nkujota moto. Bhai, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali mmwe nngabha nkumbi gumo gwa bhaajiganywa bhabho?” Nabhalabho gubhakanile bhalinkuti, “Nngabha nnel!” <sup>26</sup> Ntumishi jumo jwa bhakulungwa bhaabhishila, nnongo nnjakwe akatilwe lishikio na a Petili jula, akwaabhuyaga, “Bhuli, nne nangammona mmwe kubhushitani nni pamo na bhenebho?”

<sup>27</sup> A Petili gubhakanile kabhili, na shangu lipongo gwakongobhele.

*A Yesu kwa a Pilato*

*(Matei 27:1-2, 11-14; Maliko 15:1-5; Luka 23:1-5)*

<sup>28</sup> Kungai gubhaashoshiyenje a Yesu kwa a Kayapa, gubhaapelekenje kwa a mpalume bha Shilumi bhashemwaga a Pilato. Puyaliji tome kumashelo, ikabheje ashaayenenji bhangajinjilanga nnukumbi mula, nkupinga bhanakolanje yambi nikwaibhililanga kulya Pashaka. <sup>29</sup> Bhai, a Pilato a Mpalume bha Shilumi bhala, nigubhakopweshe palanga gubhaabhushiyenje, “Bhalebhile nndi bhene bhandubha?”

<sup>30</sup> Gubhaajangwilenje, “Kaliji bhangalebha, ngutukaapelesheje kunngwenu mmwe.”



<sup>31</sup> A Pilato gubhaalugulilenje, “Ayaga mwaatolanje mwashaayenenji nkaakumulanje malinga shalia jenunji.” Bhai Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Uwe tukapinjikwa kunng'ukumula mundu jojowe kuwa.”

<sup>32</sup> Ishinkutendeka nneyo nkupinga gatimilile malobhe gubhabhelekete a Yesu bhalilanguya shiwo shashi shishibhawe.

<sup>33</sup> Bhai, a Pilato gubhajinjile kabhili nnukumbi lukulu lushemwa Pulaitolio, gubhaashemile a Yesu nikwaabhuya, “Bhuli! Mmwe Mmakulungwa bha Bhayaudi?”

<sup>34</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Bhuli! Genego malobhe genu mmayene, eu nshibhalanjilwa na bhandunji, gangu nne?”

<sup>35</sup> A Pilato gubhaajangwile, “Ama! Bhuli nne Nnyaudi? Bhashilambo ajenunji na bhakulungwa bhaabhisila bhenu bhanjienabhonji kwangu nne. Nntendile nndi?”

<sup>36</sup> A Yesu gubhajangwile, “Upalume gwangu nngabha gwa pa shilambolyo. Monaga upalume gwangu ukaliji gwa pa shilambolyo pano, ashimanjola bhangu bhanganomanilenje nkupinga ngunakumulwe na Bhayaudi. Ikabheje upalume gwangu nngabha gwa pepano.”

<sup>37</sup> Penepo a Pilato gubhaabhushiye, “Bhai, Mmwe mmapalume?” A Yesu gubhajangwile, “Mmwe mmelekete kuti, nne mpalume. Nne njibhelekwa kwa ligongo lya genego na genego ni gung'ishile pa shilambolyo, nkupinga ngong'ondele kweli kubhandunji. Jojowe akwete kweli anambilikanishiya nne.”

<sup>38</sup> A Pilato bhakwaabhuyaga, “Kweli ni nndi?”

*A Yesu Bhanaukumulwa Kuwa  
(Matei 27:15-31; Maliko 15:6-20; Luka 23:13-25)*

A Pilato bhakabheleketeje genego gubhaajendelenje Bhayaudi kabhili, gubhaalugulilenje “Nne ngakushibhona shoshowe shibhalebhile bhenebha. <sup>39</sup> Ikabheje nkwenje

nnekubho gwa kuti nne ning'ugulilanje nkutabhwa jumo mobha ga Pashaka. Bhuli, nnapinganga ning'ugulilanje A mpalume bha Bhayaudi?"

<sup>40</sup> Penepo gubhajobhelenje, "Ng'oo! Nngabha bhenebha ikabhe a Bhalabha!" A Bhalabha bhashinkutabhwa kwa ligongo lya ujambashi.

## 19

<sup>1</sup> Bhai, a Pilato gubhaatolile a Yesu gubhaakomile mishapilo. <sup>2</sup> Na bhalabhonji ashimanjola nkwaalembula, gubhaeleyenje ulemba gwa mibha, gubhaawashiyenje a Yesu muntwe mbuti ulemba gwa shipalume, gubhaawashiyenje na nngubho ja langi ja shambalau. <sup>3</sup> Gubhaajendelenje, bhalinkutinji "Tunakunkomaya a mpalume bha Bhayaudi!" Gubhaakomilenje mapapa mmatukwa.

<sup>4</sup> Kungai a Pilato gubhakopweshe kabhili palanga, gubhaalugulilenje, "Nnolanje, ngunakwiya nabho kabhili kwenu mmanganya mmumanyanje kuti nne, nangashibhona shoshowe shibhalebhile." <sup>5</sup> Bhai, a Yesu gubhakopweshe palanga bhawete ulemba gwa mibha na nngubho ja langi ja shambalau. A Pilato gubhaalugulilenje bhandunji bhala, "Nnolanje! Abha apano."

<sup>6</sup> Bhai, Bhakulungwa bhaabhishila na bhalinda bhakaabhonanjeje a Yesu gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, "Mwaabhambe munshalabha! Mwaabhambe munshalabha!" A Pilato gubhaalugulilenje, "Bhai, mwaatolanje mwaashayenenji nkaabhambanje munshalabha, pabha nne ngakushibhona shibhalebhile."

<sup>7</sup> Bhayaudi gubhaajangwilenje, "Uwe tukwete shalia ja kwaukumula, pabha bhashinkwiitenda kuti Mwana jwa a Nnungu."

<sup>8</sup> Bhai a Pilato bhakapilikaneje gene malobhego gubhapundile jogopa. <sup>9</sup> Bhai, gubhainjile kabhili nnukumbi lukulu lushemwa Pulaitolio, gubhaabhushiye a Yesu, “Mmwe kunkoposhele kwai?” Ikabheje a Yesu bhangaajangula shindu shoshowe. <sup>10</sup> Bhai a Pilato gubhaalugulile “Nkaapinga kubheleketa na nne? Bhuli nkaakumumanya kuti nne njikola ukulungwa gwa kunngopola na gwa kummamba munshalabha?”

<sup>11</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Mmwe ngunkakweteje upalume gogowe kwangu nne gwangali pegwa na a Nnungu. Kwa nneyo jwene angamwiye kwenu mmwejo, ashikola shambi shikulungwa.”

<sup>12</sup> Tandubhila penepo a Pilato gubhaloleye shanabhuli shibhaagopole, ikabheje Bhayaudi gubhajobhelenje bhalinkutinji, “Mwaagopolaga bhenebha, mmwe mwangali shilongani na a Kaishali a mpalume bhakulu bha Loma, kila mundu akwiitenda mpalume anakwaatendebhuka a Kaishali!”

<sup>13</sup> Bhai a Pilato, bhakapilikaneje gene malobhego, gubhakopweshe nabho a Yesu palanga, gubhatemi pashitengu sha ukumu, pashemwaga “lupenu lwa maganga” eu kwa Shiebhulania, “Gabhasa.”

<sup>14</sup> Puyaliji mui malanga ga shaa shita nnei, lyubha lya kolokoya Pashaka. A Pilato gubhaalugulilenje Bhayaudi, “Mwaalolanje! A mpalume bhenunji!”

<sup>15</sup> Bhai, bhangananyabho gubhajobhelenje, “Mwaashoye! Mwashoye! Bhabhambwe munshalabha!” A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhuli naabhambe munshalabha a mpalume bhenunji?” Bhakulungwanji bhaabhishila gubhajangwilenje, “Uwe twangali a mpalume ikabhe a Kaishali!”

<sup>16</sup> Penepo a Pilato gubhaakamwiyenje a Yesu nkupinga bhaabhambe munshalabha, na bhalabhonji gubhaaposhelenje.

*A Yesu Bhanaakomelwa Munshalabha  
(Matei 27:32-44; Maliko 15:21-32; Luka 23:26-43)*

Bhai, gubhaatolilenje a Yesu. <sup>17</sup> Na bhalabho gubhakupweshe palanga akuno bhajigele nshalabha gwabho, kuloya mmbali pashemwaga “Shibhanga sha Ntwe” kwa Shiebhulania Goligota. <sup>18</sup> Penepo nipubhaabhambilenje munshalabha a Yesu na bhandu bhananji bhabhili, jumo nkono gwabho gwa nnilo, na juna nkono nshinda gwabho na a Yesu pakati pakati. <sup>19</sup> Na bhalabho a Pilato gubhajandishe mmbila panani nshalabha, jijandikwe nnei, “A YESHU BHANASHALETI, A MPALUME BHA BHAYAUDI.” <sup>20</sup> Bhai Bhayaudi bhabhagwinji gubhashomilenje jene mmbilajo, pabha pubhaabhambilenje munshalabha a Yesu, pupaaliji tome na shilambo. Na jene mmbilajo pujajandikwe kwa Shiebhulania na Shilatini na Shigiliki. <sup>21</sup> Bhai, bhakulungwanji bha bhaabhishila na Bhayaudi gubhaalugulilenje a Pilato, “Nnajandishe. ‘A mpalume bha Bhayaudi,’ ikabhe bhashinkubheleketa bhayene kuti, ‘Nne mpalume jwa Bhayaudi.’ ”

<sup>22</sup> A Pilato gubhajangwile, “Gunyandishe, nigajandishe!”

<sup>23</sup> Ashimanjola bhala bhakaabhambanjeje a Yesu munshalabha, gubhatolilenje nngubho yabho, gubhagebhenyenje maungu nsheshe, malinga shibhalinginji. Gubhatolilenje na kanshu jabho, jenejo pujaliji ja lukwa. <sup>24</sup> Bhai, gubhalugulilenenje, “Tunajipapule, ikabhe tutende shikoma jibhe jika gani.” Genego gashinkutendeka nkupinga gatimilile Majandiko ga Ukonjelo ga taya, “Bhashinkugabhananga nngubho yangu, Na nngubho jangu gubhaagulenje kwa shikoma.”

Bhai nneyo, ni shibhatendilenje ashimanjola bhala.

<sup>25</sup> Tome na nshalabha gwa a Yesu bhashinkujiman-gana anyinabhabho, na a Malia akulu bhabho anyin-abhabho akongobhabho a Kileopashi, na a Malia Magi-dalena. <sup>26</sup> Bhai, a Yesu bhakaabhoneje anyinabhabho na nkujiganywa jubhampinjile jula ajimi patome, gub-haalugulile anyinabhabho, “A Mama! Munnole, mwanag-wenu.” <sup>27</sup> Kungai gubhaannugulile nkujiganywa jula. “Mwaalole, anyina bhenu.” Kutandubhila penepo, bhaa-jiganywa bhala gubhaatolile anyina bhabho a Yesu bhakatame kunngwabho.

*A Yesu Bhanawa*

*(Matei 27:45-56; Maliko 15:33-41; Luka 23:44-49)*

<sup>28</sup> Kungai, a Yesu akuno bhalikumumanya kuti gowe gamalile, nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gatimilile, gubhashite, “Njikola njota.” <sup>29</sup> Penepo jashinkupagwa bhakuli jigumbeywe divai ja shashama. Bhai, gub-hashubhikenje shiponji mmakuli ja divai ja shashama jila, gubhatabhilenje nnuhalabhala lwa nkongo ushemwa ishopo, gubhaabhishilenje pa kang'wa. <sup>30</sup> Bhai a Yesu bhakapapileje divai ja shashama jila, gubhashite, “Gamalile!” Kungai gubhakotime nntwe, gubhamalile.

*A Yesu Bhanaomwa Lipanga Mmbalati*

<sup>31</sup> Bhai pabha pulyaaliji lyubha lya kolokoya kwa Lyubha lya Pumulila. Kwa nneyo ikapinjikwaga iilu ilepeshe munshalabha Lyubha lya Pumulila, pabha lyene lyubhalyo pulyaaliji likulungwa, Bhayaudi gubhaaju-jilenje a Pilato bhakaatemanje makongono bhakomelen-jwe munshalabha bhala nkupinga bhawanganje shangu, na iilu yabhonji ishoywe mmishalabha. <sup>32</sup> Bhai, ashiman-jola gubhapite kunte manganje makongono mundu jwa nntai na jwa bhili, bhakomelwenje munshalabha pamo na a

Yeshu bhala. <sup>33</sup> Ikabheje bhakaishilanjeje a Yeshu, gubhaaimenje bhali bhawile, kwa nneyo bhangaatemanga makongono. <sup>34</sup> Ikabheje linjola jumo gwabhaomile lipanga lya mmbalati, bhai gujikopweshe minyai na mashi. <sup>35</sup> Kwa nneyo, jwene agabhweni genego ni akong'ondela, nkupinga na mmanganyanji nkulupalilanje. Na gene gabheleketego ni ga kweli, numbe amumanyi kuti abheleketa ga kweli. <sup>36</sup> Pabha genega gashinkuten-deka nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gatimilile ga taya kuti, “Lyakwa nkali liupa lyabho limo shilitemanywe.” <sup>37</sup> Na majandiko gana gakuti, “Shibhannolanje jubhanng'omilenje lipanga jula.”

*A Yeshu Bhanashikwa*

*(Matei 27:57-61; Maliko 15:42-47; Luka 23:50-56)*

<sup>38</sup> Gakapiteje genego, a Yoshepu bha ku Alimataya, gubhaajujile a Pilato bhatole shiilu sha a Yeshu. A Yoshepu pubhaliji bhaajiganywa bha a Yeshu, ikabheje kwa nng'iyu, pabha bhatendaga kwaajogopanga ashikalongolele bha Shiyaudi. Bhai, a Pilato gubhajtishiye. Kwa nneyo a Yoshepu gubhapite shoya shiilu sha a Yeshu. <sup>39</sup> Na bhalabho a Nikodemo bhene bhaajendele a Yeshu shilo gwa ntai bhala, gubhapite na a Yoshepu bhali bhajigele mauta ga nunjila, gaengenywe na manemane na lubhani kilo makumi gatatu. <sup>40</sup> Bhai, gubhatolilenje shiilu sha a Yeshu shila, gubhailijililenje shanda shammbone sha katani bhali bhatajilenje mauta malinga pugwaliji nkubho gwa Bhayaudi nkushika. <sup>41</sup> Pubhabhambilwe munshalabha a Yeshu pala, jashinkupagwa bhushitani na nkati jakwe lyashinkupagwa likabhuli lya ambi likanabhe shikwa mundu jojowe. <sup>42</sup> Pabha Bhayaudi pubhalinginji nkukolokoya ga Lyubha lya Pumulila, na likabhulilyo pulyaaliji pa tome, bhai gubhaabhishilenje a Yeshu mwenemo.

## 20

*Kuyuka kwa a Yesu*

*(Matei 28:1-8; Maliko 16:1-8; Luka 24:1-12)*

<sup>1</sup> Lyambape Jumapili kuli na lubhindu a Malia Magidalena gubhapite kulikabhuli, gubhalibhweni liganga lila lishoshiywe pannango gwa likabhuli. <sup>2</sup> 12 Bhai, gubhabhujile lubhilo kubhaaliji a Shimoni Petili na bhaajiganywa bhaanonyelaga a Yesu bhala, nikwaabhalanjilanga, “Bhashikwaashoyanga Bhakulungwa nnikabhuli mula, wala tukakukumanya kubhaabhishilenje.”

<sup>3</sup> Bhai a Petili na nkujiganywa juna jula, gubhapitengene kulikabhuli. <sup>4</sup> Gubhapitengene lubhilo bhowe bhanabhili, ikabheje nkujiganywa juna jula ashinkubhutuka kwaapunda a Petili, gwalongolele kuika kulikabhuli. <sup>5</sup> Gwakotime kuulumila nnikabhuli, gwajibhweni shanda, ikabheje jwangajinjila nkati. <sup>6</sup> Bhai gubhaishe na a Shimoni Petili, gubhajinjile nnikabhuli, mwenemo gubhajibhweni shanda, <sup>7</sup> na shitambaa shibhailijilwe a Yesu kuntwe. Shene shitambaasho shikaliji pamo na shanda jila, ikabhe shashinkuiligwa kunyenje pa jikape. <sup>8</sup> Kungai bhaajiganywa bhalongolele kuika kulikabhuli bhala, na bhalabho gubhajinjile nkati, gubhalolile nigubhakulupalile. <sup>9</sup> Pabha bhakagamanyinjiji Majandiko ga Ukonjelo gatayaga kuti, yashinkupinjikwa a Yesu bhawaga, bhayushe. <sup>10</sup> Bhai, bhaajiganywa bhala gubhabhujengenje kwenda kunngwabhonji.

*A Yesu Bhanakwaakoposhela a Malia bha ku Magidala*

*(Matei 28:9-10; Maliko 16:9-11)*

<sup>11</sup> Ikabheje a Malia Magidalena pubhajimi palanga likabhuli, bhalignuta. Akuno bhali nkuguta gubhakotime kuulumilla nnikabhuli, <sup>12</sup> gubhaabhweninji ashimalaika

bhabhili bhawetenje nngubho yanawe, bhali bhatemingenene pubhagoneshwe a Yesu pala, jumo kugwaloshiye ntwe na juna kugaliji makongono. <sup>13</sup> Ashimalaika bhala, bhakwaabhuyangaga, “Mama, pakuti nnaguta?” Bhalabho gubhaajangwilenje, “Pabha bhashikwaashoyanga Bhakulungwa bhangu na wala ngakukumanya kubhaabhishilenje!”

<sup>14</sup> Bhakabheleketeje genego gubhatendebhwise nnyuma, gubhaabhwani a Yesu bhajimi, ikabheje bhangaamanya kuti ni a Yesu. <sup>15</sup> A Yesu bhakwaabhuyaga, “A Mama, kwa nndi nnaguta? Junkunnoleya gani?” A Malia bhaliganishiya kuti pana bhaalima bhushitani, gubhaalugulile, “Mmakulungwa, monaga mmwe mwaatolile, mmalanjile kumwaabhishile, ngaatole.”

<sup>16</sup> A Yesu gubhaalugulile, “A Malia Magidalena!” Nabhalabho a Malia gubhatendebhwise, gubhaalugulile kwa Shiebhulania, “Labhoni!” Malombolelo gakwe, “Mmaajiganya.”

<sup>17</sup> A Yesu gubhaalugulile, “Nnangamule, pabha nganabhekwenenda kwa Atati. Ikabheje nnjende kwa ashaalongo ajangu nkaabhalanjilanje, ngunakwenenda kwa Atati bhali Ainabhenunji na mmanganyanji, na a Nnungu bhangu bhali na mmanganyanji a Nnungu bhenunji.”

<sup>18</sup> Kwa nneyo a Malia Magidalena, gubhapite kwaabhalanjilanga bhaajiganywa bhala ngani ja kuti, naabhwani Bhakulungwa na kuti bhashilugulilwa gene gowego.

*A Yesu Bhanakwaakoposhelanga Bhaajiganywa Bhabho  
(Matei 28:16-20; Maliko 16:14-18; Luka 24:36-49)*

<sup>19</sup> Bhai puyaliji ligulo lya Jumapili, bhaajiganywa bha a Yesu pubhalinginji pamo nnyumba, akuno bhaugelenje milango nkawajogopanga Bhayaudi. Bhai,



gubhakoposhele a Yesu gubhajimi pakati jabhonji, gubhaalugulilenje, “Ulele ubhe na mmanganyanji!”<sup>20</sup> Bhakabheleketeje genego, gubhaalangwiyenje makono gabho na lubhalati lwabho. Bhai, bhaajiganywa bhala gubhainonyelenje ga kwaabhona Bhakulungwa.<sup>21</sup> Bhai a Yesu gubhaabhanjilenje kabhili, “Ulele ubhe na mmanganyanji! Malinga nne shibhandumile Atati, na nne ngunakuntumanga mmanganyanji.”<sup>22</sup> Bhakabheleketeje genego, gubhaapepetelenje bhalinkuti, “Mposhelaanje Mbumu jwa Ukonjelo.”<sup>23</sup> Mwaaleshelelangaga bhandunji yambi yabhonji, shibhaleshelelwanje, nkaaleshelelanje bhakaleshelelwanga.”

### *A Yesu na a Tomashi*

<sup>24</sup> Ikabheje a Tomashi bhamo munkumbi gwa bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala, bhashemwaga bhammba, bhakapaliji malanga gubhaishe a Yesu.<sup>25</sup> Bhai bhaajiganywa bhananji bhala gubhaalugulilenje, “Twaabhwani Bhakulungwa.” A Tomashi gubhashite, “Nne ngakulupalila kuti bhayushile, ngagabhone mabhabhule ga mishumali jibhakomelwe mmakono gabho na nyinjiye ngowe yangu mmabalati mubhaomilwe lipanga.”

<sup>26</sup> Bhai, lyubha lya nane, bhaajiganywa bhala pubhalinginji pamo kabhili nnyumba mula, na bhalabho a Tomashi bhaapali. Milango jili jiuigelwe, ikabheje a Yesu gubhaishe, gubhajimi pakati pakati jabhonji, gubhashite, “Ulele ubhe na mmanganyanji!”<sup>27</sup> Kungai gubhaalugulile a Tomashi, “Nnjienasho shikowe shenu ntomaye mmakono gangu, nnjienago na nkono gwenu mmishe mmabalati yangu. Nnabhe mundu jwangakulupalila, ikabhe nkulupalile!”

<sup>28</sup> A Tomashi gubhaajangwile, “Mmakulungwa bhangu na a Nnungu bhangu!”

<sup>29</sup> A Yesu gubhaabhalanjile, “Nkulupalile kuti nyushile, pabha mmweni. Mbaya bhaakulupalilanga gwangali kwiibhona.”

### *Gatumbililwe Nshitabhu Shino*

<sup>30</sup> Bhai ipali ilangulo yaigwinji ibhatendile a Yesu pubhaliji na bhaajiganywa bhabho yangajandikwa nshitabhumuno. <sup>31</sup> Ikabheje yenei ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, nkupinga nkulupalilanje kuti a Yesu ni a Kilishitu, Mwana jwa a Nnungu, na nkulupalilangaga nkolanje gumi kwa mashili ga lina lyabho.

## 21

### *A Yesu Bhanabhoneka ku Bhaajiganywa Shabha*

<sup>1</sup> Gakapiteje genego, a Yesu gubhaakoposhelenje kabhili bhaajiganywa bhabho kunyenje litanda lya Tibheliya, puyaliji nnei. <sup>2</sup> A Shimoni Petili na a Tomashi bhashemwaga Bhammba na a Natanaeli bha ku Kana ja Galilaya na bhana bhabhili bha a Shebhedayo na bhaajiganywa bhabho bhananji bhabhili, bhowe pubhalinginji pamo. <sup>3</sup> A Shimoni Petili gubhaalugulilenje ajabhonji, “Ngunakwenda kutanda yamaki.” Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, “Na uwe shitunkagule.” Bhai, gubhajabhwilenje, gubhakwelilenje muntumbwi, ikabheje shene shiloshu bhangapatanga shindu. <sup>4</sup> Lyambape, a Yesu gubhajimi nnyenje litanda, ikabheje bhaajiganywa bhangaamanyanga kuti bhenabho a Yesu. <sup>5</sup> Bhai, a Yesu gubhaabhushiyenje, “Ashibhanangu, mpatilenje shamaki jojowe?” Gubhaajangwilenje, “Nng'oo.”

<sup>6</sup> A Yesu gubhaalugulilenje, “Ntejelanje lyau lye-nunji nkono nnilo gwa ntumbwi gwenunji shimpatanje

yamaki.” Bhai gubhatejelenje lyau lyabhonji, ikabheje gubhalepelenje kuuta kabhili kwa ligongo lya shuluka yamaki.

<sup>7</sup> Bhai nkujiganywa apingwaga na a Yeshu jula, gwabhahabhalanjile a Petili, “Bhenebha Bhakulungwa!” A Shimoni Petili bhakapilikaneje kuti Bhakulungwa, gubhaitabhile nngubho jabho pabha bhakaweteje ukoto, gubhaitumbushiye mmashi. <sup>8</sup> Ikabheje bhaajiganywa bhananji bhala gubhabhujilengene kunyenje litanda na ntumbwi gula, akuno bhaliutanga lyau ligumbele yamaki, pabha yaliji tome kulitaka, pubhalinginji malinga meta makumi kumi kukoposhela kunyenje litanda. <sup>9</sup> Bhai bhakaikanjeje kulitaka, gubhagubhweninji moto gwa makala na pantundu jakwe ilijokwa yamaki na nkate. <sup>10</sup> A Yeshu gubhaalugulilenje, “Njianayonji yamaki ishoko intandilenje.”

<sup>11</sup> Bhai, a Shimoni Petili gubhakwelile muntumbwi mula, gubhautile lyau lila mpaka kulitaka, ligumbele yamaki yaikulungwa makumi kumi na nng'ano na itatu. Nkali yashulwishe nneyoyo, lyau lila lyangapapuka. <sup>12</sup> A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nnjiyangane kunnabhukanje.” Jwakwa nkali jumo alinjile kwaabhuya, “Mmwe agani?” Pabha bhaamanyinji kuti Bhakulungwa. <sup>13</sup> A Yeshu gubhaishe, gubhatolile nkate, gubhaapelenje, gubhatendile nneyo peyo na yamaki ila.

<sup>14</sup> Gwenege pugwaliji gwatatu a Yeshu kwiilanguya ku bhaajiganywa bhabho bhakayusheje.

### *A Yeshu na a Petili*

<sup>15</sup> Kungai bhakalyanganjeje, a Yeshu bhakwaabhuyaga a Shimoni Petili, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli, nnimbinga nne kupunda bhanganyanjibha?” Nabhalabho gubhajangwile, “Elo, Mmakulungwa, mmumanyi

kuti nne ngulikumpinga.” A Yesu gubhaabhanjile, “Nniye ngondolo yangu.”

<sup>16</sup> A Yesu gubhaabhalanjile gwabhili, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli, nnimbinga?” A Petili gubhaajangwile, “Elo, Mmakulungwa, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga.” A Yesu gubhaabhalanjile, “Nshunje ngondolo yangu.”

<sup>17</sup> A Yesu bhakwaabhuyaga a Petili gwatatu, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli nnimbinga?” Penepo a Petili gubhainjishe pabha bhashinkubhuywa gwatatu kuti, “Nnimbinga?” Gubhaajangwile, “Mmakulungwa, mmwe nngamanyi gowe, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga.” A Yesu gubhaabhalanjile, “Nniye ngondolo yangu!” <sup>18</sup> Gubhashite, “Kweli ngunakummalanjila, pumwaliji mmashanda mwayobhelele kwi-itabha nshipi gwenu nikwenda kokowe kunkupinga. Ikabheje pushinkongopale shinngoloye makono genu, na mundu juna shantabhe nikumpeleka kunkaapinga kwenda.” <sup>19</sup> Kwa bheleketa nneyo, bhashinkulanguya shanabhuli a Petili pushibhawe nikwaakuya a Nnungu. Kungai gubhabhaalanjile, “Nngagule.”

### *A Yesu na Bhaajiganywa Bhana Bhala*

<sup>20</sup> A Petili gubhatendebhwise, gubhaabhwani bhaajiganywa bhapinjilwe na a Yesu bhala bhalikagula. Bhene bhaajiganywabha nibhaatemi tome na a Yesu bhaliyan-ganga shalya, nikwaabhuya, “Mmakulungwa gani apinga kuntendebhuka?” <sup>21</sup> Bhai, a Petili bhakaabhoneje bhaajiganywabho, bhakwaabhuyaga a Yesu, “Mmakulungwa na abha bhuli?”

<sup>22</sup> A Yesu gubhaajangwile, “Monaga nne ngunapinga bhenebha bhanawe mpaka pushimuje, mmwe nkupinjila nndi? Mmwe nngagule nne.”

<sup>23</sup> Bhai, jene nganijo gujishumile munkumbi gwabhonji mula, kuti bhene bhaajiganywabho bhakawa. Ikabheje a Yesu bhaangalugulila kuti bhaajiganywabho bhakawa, ikabhe, “Mbingaga bhenebha bhanawe, mmwe nkupinjila nndi?”

<sup>24</sup> Bhenebha ni bhaajiganywa bhakong'ondele yenei nikwiiwandika. Na uwe tumumanyi kuti gubhabhelekete gala ga kweli.

*Mpelo gwa Shitabhu*

<sup>25</sup> Ipali indu ina yaigwinji ibhatendile a Yesu, monaga ikajandikwe yowe shimo shimo, punguganishiya kuti, nkali shilambolyo shikanatoshe kwa itabhu yowe ikajandikwe.

Malagano ga Ambi  
Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Mwera

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit [pioneerbible.org](http://pioneerbible.org) or [twftw.org](http://twftw.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Jun 2022 from source files dated 10 Apr 2020

51d0a6af-6aed-51c3-a228-0eefcc772d84